

# Wochenblatt für Wilsdruff

Tharandt, Nossen, Siebenlehn und die Umgegenden.

## Amtsblatt

für die Kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Kgl. Amtsgericht und den Stadtrat zu Wilsdruff,  
sowie für das Kgl. Forstrentamt zu Tharandt.

### Localblatt für Wilsdruff.

Altanneberg, Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkardtswalde, Großschönberg, Grumbach, Grund bei Mohorn, Helbigsdorf, Herzogswalde mit Landberg, Hähndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinschönberg, Klipphausen, Lampersdorf, Limbach, Mohorn, Mittig-Naundorf, Müntig, Neulichsen, Neutanneberg, Niedermartha, Oberhermsdorf, Rohrsdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Roitzsch, Rothschönberg mit Perne, Sachsdorf, Schmiedewalde, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Seligstadt, Spechthausen, Tanbenheim, Untershof, Weißtropf, Wildberg.

Erscheint wöchentlich dreimal und zwar Dienstags, Donnerstags und Sonnabends. — Bezugspreis vierteljährlich 1 Mt. 30 Pf., durch die Post bezogen 1 Mt. 54 Pf. Inserate werden Montags, Mittwochs und Freitags bis spätestens mittags 12 Uhr angenommen. — Insertionspreis 15 Pf. pro viergeschallige Korpuszeile.

Druck und Verlag von Martin Berger in Wilsdruff. — Verantwortlich für die Redaktion Martin Berger ist.

No. 129.

Sonnabend, den 31. Oktober 1903.

62. Jahrg.

### Zum Reformationsfest.

Off. Job. 3, 11: Halte, was du hast, daß niemand deine Krone nehme.

Der Erinnerung an die Reformation ist der heutige Feiertag geweiht; den Gott unserer Bewunderung und Dankbarkeit den Gottesmännern und Helden einer großen Vergangenheit bringend, versegen wir uns zurück an jenen Abend, als Luther an die Pforte der Wittenberger Schlosskirche die 95 Streitfälle anschlug, die Stiftungsurkunde in dem Grundstein der Reformation, und so oft wir dieser mannschaften, weltgeschichtlichen Tat gedenken, so hören wir das Rauschen des Stromes jener Zeit, und vor unsere Seelen treten die ehrwürdigen Gestalten der Reformation, eines Luther, Melanchthon, der edlen Fürsten auf dem Throne Kurfürstens, sie alle Bauteile an dem Dome einer neuen Kirche voll Kraft und Leben, voll Geist und Wahrheit.

Es war jene Zeit wie ein Frühlingsmorgen, der nach langer Nacht über der Welt aufging, an dem die Wittenberger Nachttigall, wie Hans Sachs einen der größten Söhne unseres Volks genannt hat, mit heller Stimme den Aufgang der Sonne, den Aufruhr des ersehnten Tages evangelischer Freiheit verkündete. Wo ist sie hin diese Zeit mit dem Pulschlag evangelischen Glaubens, wo ist sie hin die Begeisterung, die damals wie ein elektrischer Funke die Welt, insbesondere das deutsche Volk, vom Fürsten bis zum Bürger und Bauer durchzuckte? Ach, wie klein ist doch die Gegenwart gegen jene große Zeit, wie träge fließt der Strom evangelischen Lebens, wie gleichgültig sind viele Protestanten gegen das geworden, was unsre Vorfahren mit Opfern an Gut und Blut erstritten, wie gering achten sie die Kirche, welche der Siegespreis eines Jahrhunderte langen Kampfes, die Freiheit für bedrängte Gewissen, nach Frieden düstender Seelen geworden ist! Das Geschlecht dieser Tage scheint vergessen zu haben, was es der Reformation, dieser Befreierin der Menschheit, ver-

dankt, darum tut an dem Gedenktag der Reformation die Mahnung not: Halte, was du hast!

Was hast du, was verdankst du der Reformation? zunächst deine evangelische Kirche. Ein Gottesmann hat eins den Wunsch gehabt: Ach, daß ich die Kirche meines Gottes schauen könnte, wie sie am Anfang war! Er meint die Kirche der apostolischen Zeit, deren Bild wir schauen in der ersten Christengemeinde, die Kirche im Morgentau ihrer Reinheit, jugendlichen Frische, im Morgenläng der ersten Liebe zu ihrem Herrn, ihrem ewigen Haupt und Grund, im Sonnenchein der Gnade, die sie hatte vor Gott und allem Volk.

Was war aber aus dieser Kirche im Laufe der Zeit geworden! Das Wort Gottes wurde verdrängt durch menschliche Sagungen, der einzige Mittler durch menschliche Mittler und Menschenvergötterung, das Heil der Seele und die Gnadschäfte der Kirche waren zum Schacher geworden, schwer lastete auf dem Gewissen das Joch Rom, das mit seinem Bannstrahl, Kerker und Scheiterhaufen jedes freie Wort, jeden Versuch, die Kirche zu erneuern unterdrückte. Da trat Luther auf; den Bannstrahl nicht achtend noch fürchtend, nahm er den Kampf wider den alten bösen Feind auf und sammelte die Gläubigen in einer neuen Kirche der Anerkennung Gottes im Geist und in der Wahrheit. Diese evangelische Kirche, die doch älter ist als Luther, deren Geburtstag das erste Pfingsten und deren Konfirmationstag der Tag von Wittenberg vor Aller Heiligen war, diese Kirche, die nicht herrlichen will über die Seelen, sondern ihnen dienen mit dem Wort und den Sakramenten des Herrn, die gegenüber der Kirche Rom, welche wie eine Königin im feindlichen Gewande einherrauscht und durch den Glanz ihrer Farben und hinzügliche Pracht bestechend wirkt, so arm erscheint und doch so reich ist in ihrem Herrn und so herrlich in ihrer Einfachheit und Schlichtheit, diese Kirche, teurer erlausst mit

dem Herzblut so vieler treuer Bekenner, heute noch gehäuft, geschmäht und bedroht, diese Kirche ist eine Krone: Halte, was du hast!

Was verdankst du der Reformation? das laute, reine Gotteswort. Alleinige Quelle der Wahrheit ist die heilige Schrift, das ist der Grundtag der Reformation; vergraben im tiefen Schacht, unter dem Schutt menschlicher Lehre und Zutat hat sie der Bergmannssohn wieder heraufgeholt, das reine Gold, und sie der evangelischen Kirche zu treuer Hut und Pflege übergeben, — dies Wort ihr Reichtum und darin ihre Kraft und Sieg, denn es ist ja Gottes Wort, und wenn du es hörst oder liest mit glänzendem Herzen, aus ihm die erhabenen Gottesgedanken und die überwältigende Gotteslast der Liebe in Christo Jesu vernimmt, da wirst du inne: das ist ein Klang aus dem Vaterhause, das ist Sprache aus der ewigen Heimat, das ist das Lied aus dem verlorenen und nun wieder offenen Paradies des Vaterherzens. Dieses Wort, das nicht vergehen wird, das unsere einzige Waffe ist, das nie verrostende Geistes-schwert in allen Kampf der Christen, mit welchem niemand zu Schanden wird, der darauf traut, dieses Wort, das überall, wohin es bringt, Sonnenchein mitbringt in die Herzen, Häuser, das reichlich wohnen soll auf Kanzel und Statuere, in Haus und Schule, dieses Wort ist unsrer Kirche Krone: Halte, was du hast!

Was verdankst du deiner ev. Kirche? Den einzigen Weg zur Seligkeit: Rechtfertigung allein aus dem Glauben; ein evangelischer Christ, der seine Seligkeit sucht, ist nicht auf die Fürbitte, den Beistand, den sündenvergebenden Ausspruch eines menschlichen Mittlers angewiesen, er trägt den Schlüssel, der ihm die Pforte des Himmelreiches aufstellt, in sich, d. i. sein Glaube; er weiß, daß er nicht anders selig werden kann als aus Gottes Gnade allein durch den Glauben; mit dieser auf die Schrift gegründeten Lehre hat Luther, dieser treue und größte Seelsorger unseres evang.

### Goldener Boden.

Roman von M. Friedrichska.

Nicht hochmütig!" wiederholte sie und stellte sich vor dem Tisch in Positur, auf welchem sie ihre mageren Hände ausstreckte. „Ist es etwa nicht hochmütig, daß sie das junge Ding, die Hermine, ins Theater laufen läßt, um sie, mit banien Lappen behängt, angesehen zu lassen?"

„Ja, das finde ich auch nicht recht," räumte Poppel zu.

Frau Schmitz neigte sich vor und raunte ihrem Gegenüber geheimnisvoll zu:

„Offen gestanden, begreife ich nicht, wie Klinger zu der bildhübschen Tochter kommen! Vom guten Atem hat sie auch kein Nederchen, na, und von ihr?"

Die Spätterin machte eine wegwerfende Handbewegung und lächelte höhnisch hinzu:

„Man kann sich so darüber seine eigenen Gedanken machen! — Was geht mich an!" rief sie plötzlich und raffte die leer geworfenen Chaisereien vom Tische, unterbrach aber dennoch ihre Tätigkeit, um noch bedeutungsvoll einzuschalten:

„Mich soll's aber doch wundern, ob die Theaterlauferei der Hermine ein gutes Ende nehmen wird! Mich soll's wundern! — Gute Nacht, Poppel," rief sie hierauf ganz unvermittelt und das war für ihren Wirtsmutter stets das Zeichen, sich zu entfernen.

Er verließ auch sogleich den Raum, um seine eigene Mansie aufzufuchen. Mohr streckte sich auf die Strohmatte, die vor der Tür lag.

Poppels Heim wurde fast ganz von seiner Bettstatt ausgefüllt, die er auch zumeist als Sitzplatz benutzte. Eine kleine hölzerne Luke barg keine besonderen Schätze. Diese öffnete er und entnahm ihr die aus früherer Zeit stammende Photographic von Hermine Klinger.

Er brachte das Bild in den Bereich der primitiven Lampe und versenkte sich in den Anblick der geliebten Figur. Die Trägerin dieser kindlichen Figur ahnte nicht, welches Unheil sie in dem Herzen des schwarzen Poppel anrichtete; und wenn sie es erfuhr, würde sie es unglaublich verschleißen haben.

So mußte der arme Schuh, welcher Kohlen in geringen Quantitäten an die Landschaft beförderte, Holz verkleinerte und sammt seinem Ziehhund eine stadtbekannte Persönlichkeit war, hier einst mit der Macht seiner Liebe ringen; er mußte wortlos und ansichtslos sich täglich vergegenwärtigen, daß sein Herz anmaßend gewählt habe und vor der Welt verborgen müsse, was es begehrte.

Aber daheim, daheim in seinen vier Wänden, da wollte er leben bis zum Wahnsinn und mit seinen schwarzen Händen das Bild umfassen und unglaublich glücklich sein!

### 2. Kapitel.

Auf der wenig belebten Straße vor dem Theatergebäude von Dernbach gingen am nächsten Abend zwei Herren Arm in Arm auf und nieder. Beide waren hoch gewachsen, schlank und kavaliermäßig in ihren Bewegungen, und selbst das ungestopft Augen konnte schwierig erkennen, daß sie Offiziere in Civil waren.

„Gattersheim," sagte der älter Erscheinende zu seinem fed drehzuckenden, bildhübschen Kameraden, „wollen Sie denn nicht endlich Ihre Schmetterlingsnatur ändern? Wie lange wollen Sie der kleinen Statistin nachlaufen? Es ist noch gar nicht so lange her, daß Sie in die blonde Ballerete bis über die Ohren verliebt waren!"

„Bojewald, das verstehe Sie nun einmal nicht! Wäre langweilig das Dasein, ohne diese kleinen Hexen. Eine Herzengöttin muß man haben, welche man anschwärmen kann und an die man denken muß."

Der ernste angelegte Freund erwiderte:

„Wenn Ihnen diese kleinen Hexen nur nicht so verflucht viel Geld kosteten! Diese Blumen, die Bonbons und Hand-

schuhe regnen doch nicht vom Himmel!"

„Jetzt ist die Vorstellung zu Ende. Dann kommen auch die kleinen Koulissen bald heraus. Sollte mein Liebling wieder die blonde Freundin bei sich haben, so bitte ich Sie Kamerad, seien Sie inständig, so gefällig, die Blonde zu untersuchen, damit ich ungehindert die Gegenwart des häbischen Kindes genießen kann!"

„Ich will es noch einmal tun, Gattersheim; aber dann machen wir einen dicken Strich unter die Bonbonstiften. Ich wenigstens will Ihnen nicht noch behilflich bei Ihren Torheiten sein."

„Da sind Sie!" rief der nur flüchtig Zuhrende und trat unter dem Schuh des abendlichen Dandis zwei junge Mädchen entgegen.

„Guten Abend, meine schönen Damen!" redete er die verschüchtert Dreinschauenden und doch der Schmeichelei zugänglichen an. „Darf ich mir das Vergnügen machen, Sie zu begleiten, und Ihnen zugleich diese Veilchen anbieten, Fräulein Klinger?"

Mit diesen Worten entblößte Freiherr von Gattersheim ein wunderschönes Veilchenbouquet und überreichte es der erlösenden Hermine.

„Vielen Dank!" sagte sie mit reizendem Lächeln und sog den Duft der Blumen begierig ein. „Veilchen sind meine Lieblingsblumen."

„Ah, das freut mich! Das hat sich ja superb getroffen!" rief er und schritt mit Hermine voraus, so daß seinem Kameraden nichts anderes übrig blieb, als mit der Blondin zu folgen.

Bald war der Freiherr von Gattersheim in seinem besten Fahrwasser; die Komplimente regneten nur so über seine Begleiterin, welche sie mit glücklichem Lächeln in Empfang nahm und ihm in lieblicher Verwirrung zur Seite schritt.

Hermine bemerkte nicht, daß Christian Göpelmann an Ihnen vorüberging und sie mit erstaunten Blicken musterte.

Volkes, den Vater von den Seelen und Gewissen genommen und den freien Zugang zu Gottes Herzen wieder aufgetan, mit ihr hat er den Schwerpunkt in die christliche Persönlichkeit gelegt, die Religion zu einer Sache des Herzens gemacht und die ev. Kirche mit jener unstabilen Kirche, der Gemeinde der Gläubigen, verknüpft, in welcher wir uns im Geist auch mit denjenigen unserer kathol. Mitbrüder verbunden wissen, die in Jesu allein ihr Heil und Leben haben und kraft solchen Glaubens evangelisch leben und sterben; dieser Glaube, das einzige Band aller Kinder Gottes, ist eine Krone: Halte, was du hast!

Sacharja, der Prophet, sah einst im Traum einen Gottesgedanken in einem schönen Bild: Finsternis bedeckte das Erdreich, aber mitten darin prangte ein goldener Leuchter, er wurde gespeist mit Öl aus 2 Oelbaumzweigen, die ihm zur Seite standen. Dieser Leuchter war Israel, er ist von der Stelle gestoßen, aber von neuem aufgerichtet in der ev. Kirche, und er wird leuchten, so lange der Oelbaum des göttlichen Worts nicht verdorrt. Hier ist Kraft und Geist, Gottes Geist, ewiges Leben! Die Kirche der Reformation der goldne Leuchter in einer ernsten, dunklen Zeit, die Trägerin himmlischen Lichts in einer friedlosen, suchenden, kampfumtobten Welt! Vergiß nicht, evang. Gemeinde, was du an ihr hast, und halte was du hast, daß niemand deine Krone nehme!

## Der erste Hirsch.

Novelle von Edmund Hanßle.

(Nachdruck verboten.)

Wie alljährlich am Tage St. Hubertus, des Schutzpatrons aller Jäger, hatte sich auch heute wieder ein kleiner Kreis außerwöhnter Waldmänner nach fröhlichem Jagden in der freundlichen Oberförsterei verammet. Der lange Aufenthalt im herbstlichen Walde, in der frischen, scharfen Novemberluft hatte bei allen Jagdteilnehmern einen gesegneten Appetit gezeitigt, sobald den Küchen-Gzeugen der Frau Oberförsterin alle Ehre angetan wurde.

Während des Essens war keine rechte Unterhaltung in Gang gekommen, als jedoch der letzte Gang abgeräumt, der goldige Rheinwein in den Römern funkelte und die Zigarren in Brand gesetzt waren, lösten sich unter dem Einfluß des wohligen Behagens, daß alles erfüllte auch die Jungen wieder. Scherzworte, auf den Verlauf des heutigen Jagdtages bezüglich, stogen hinüber und herüber. Ausgiebiger Unterhaltungsstoff bot namentlich ein Ereignis, das einer der jüngeren Jagdgäste zu verzeichnen hatte und welches sich im Gedächtnis jedes wabergerechten Jägers unauslöschlich einzuprägen pflegte: er hatte seinen ersten Hirsch erlegt.

Der erste Hirsch bildete denn auch bald das ausschließliche Gesprächsthema. Jeder Herr wußte einen neuen interessanten Beitrag zu diesem unerschöpflichen Thema beizusteuern, bis endlich der Vorschlag gemacht wurde, jeder möge zum Besten geben, wo und unter welchen Umständen er seinen ersten Geweihträger zur Strecke gebracht habe.

Allseitig wurde dem zugekommene und eine Reihe von Erzählungen stiegen, die teils nächttern und inhaltslos waren, teils aber auch die Liebteibung, das berühmte Jägerleben auf den ersten Blick erkennen ließen. Spöttischer Beifall wurde denn auch jedesmal laut, wenn einer der Erzählenden seiner Phantasie die Bügel hatte gar zu sehr schießen lassen.

Die animierte Unterhaltung hatte niemand auf den Gastgeber Acht geben lassen, der schon seit geraumer Zeit still und in sich gefehlt dasaß und wie gedankenlos auf die Asche seiner erloschenen Zigarette starre.

Erst als einer der ihm zunächst Sympathien ihm kräftig auf die Schulter schlug, schreckte er aus seinem Sinnen empor.

"Nun Obersförsterchen, das Staunen über all dieses Latein hat Sie wohl sprachlos gemacht?" Ach, es ist einfach Konkurrenzneid, er fühlt aber, daß er da nicht drüber hinaus kann!" so tönte es ihm von allen Seiten entgegen.

"Es hilft Ihnen aber alles nichts, los, ehrbarer Gastgeber,

auch Sie müssen die Geschichte Ihres ersten Hirsches erzählen, also schießen Sie bitte los; aber bitte nicht flunkern, daran haben wir uns bereits den Appetit verdorben!"

Aufseufzend fuhr sich der also Apostrophierte mit der Hand über die Augen, als suche er eine unangenehme Erinnerung zu verschleiern.

Ihre Erzählungen, meine Herren, haben mir ein trüb'nes Bild vor die Seele gejährt, welches ich bereits für immer erloschen wähnte. Zur Ruhmredigkeit ist es wenig geeignet, dazu ist es viel zu ernst, es ging um ein Menschenleben — um das Glück einer Familie. Hören Sie also zu:

"Wie Ihnen wohl bekannt, wurde ich in den praktischen Dienst von einem alten Freunde meines Vaters eingeführt, der in einem der prächtigsten Reviere in Ostpreußen hauste. Arbeit gab es in Hülle und Fülle, was meinen Vater auch wohl hauptsächlich veranlaßte, mich in diese Wildnis zu verbannen. Die Kulturen waren in musterhaftem Zustande, denn mein Lehrer hielt darauf, daß vom Schießprügel nur zunftgemäß Gebrauch gemacht werde. Während meiner Lehrzeit durfte für mich nur Raubzeug — an welchem wir ja auch keinen Mangel hatten, denn über die nahe russische Grenze erhielten wir mehr Zugang, als uns lieb war — eventuell noch Hafen und Wassergesäßglück existieren.

Alle Bitten, mir doch nur einmal einen Hirsch zu gestatten, stiehen auf hörtadeligen Widerstand.

"Merk Dir das, mein Junge", sagte er eines Tages „der König der Wälder ist ein viel zu edles Geschöpf, als daß er von einem Knaben niedergeknallt werden dürfe. Muß er schon ins Gras beißen, dann hat er ein Recht zu verlangen, daß es eine Manneskraft ist, die ihm in allen Ehren den Garous macht. Am 1. November ist deine Lehrzeit hier zu Ende, am daraus folgenden Hubertustag sollst Du Dein Glück versuchen. Aber wehe Dir, wenn es kein Blattschuß ist!"

So mußte ich denn wohl oder übel meine Ungeduld zügen. Schwer genug wurde es mir ja allerdings. Mehr als einmal zuckte die Hand nach der Büchse, wenn ich frühmorgens durch den Wald strich und die stolzen Geweihträger schwungreich vor mir hatte, aber wenn sie ihren herausfordernden Kampfruf in den stillen Abend erschallen ließen. Aber Verbot ist Verbot und Gehorsam die erste Jägerpflicht.

Jedoch auch die längste Prüfzeit geht vorüber — der so lange heißersehnte Tag war herangekommen. Es herrschte noch völlige Dunkelheit, als ich bereits auf den Beinen war. Meine Vorberichtigungen waren natürlich längst getroffen. Im Laufe des Sommers hatte ich Bekanntheit mit einem Bierzehnender gemacht, der seinesgleichen sucht. Ich hatte mich mit den Lebensgewohnheiten dieses alten Herren eingehend und liebevoll beschäftigt, seinen Wechsel genau studiert, sobald ich schließlich zu jeder Stunde wußte, wo er sich befand.

Mit dem ersten Tagesgrauen verließ ich das Haus, da mein Bierzehnender mit zunehmender Helligkeit von der Waldwiese in einem ausgedehnten Bestand junger Eichen zu wechseln pflegte, in welchem es sehr schwer hielt, zum Schuß zu kommen, da viel Laub und dürres Holz den Boden bedeckte, ein Anprücken also schwierig war. Als ich das Haus verließ, glaubte ich von fernher einen Knall zu vernehmen, daß Hirschfieber hatte mich jedoch derart gepackt, daß ich gar kein Gewicht darauf legte. Mit dem Winde suchte ich nun möglichst geräuschlos dem Wechsel nahe zu kommen. Von einer kleinen Erhöhung aus suchte ich mit dem Feldstecher das Gelände ab und da — direkt am Rande des Holzes — sah ich das mir nur zu wohl bekannte Geweih sich in unregelmäßigen Pausen auf und nieder bewegen, der Brabe war also noch beim Neien. Mein Herz schlug fast hörbar; mit verdoppelter Vorsicht schlich ich näher.

Die Bedeutung war wie gesagt noch recht unsicher, kaum daß ich zur Not Storn und Bissler erkennen konnte. Auch hindernde gerade an dieser Stelle vieles Strauchwerk den Ausblick. Und doch durste ich nicht wagen, länger zu högern, oder noch näher zu gehen. Gerade jetzt wieder

bewegte sich das Geweih wieder ruckweise hin und her, auch den dunklen Rumpf glaubte ich zu erkennen. Ich berechnete von der Stellung des Geweihes aus genau die Aufsuchstelle, ließ mich auf ein Knie nieder, zielte lange und bedächtig und drückte ab.

Doch was war das? In den Knall des Schusses mischte sich von draußen her ein markenschütternder Aufschrei. Ein Mensch ist getroffen! fuhr es mir wie ein Blitz durch den Sinn und in rasenden Sägen stürzte ich der Unglücksstelle zu.

Mit einem Blick übersah ich natürlich hier die Situation. Neben meinem Hirsch lag ein Bauer aus dem benachbarten Dorfe in seinem Blute. Meine Kugel hatte ihm beide Schultern im Rücken hart getreift und eine äußerst schmerzhafte, wenn auch nicht direkt lebensgefährliche Verletzung hervorgerufen. Der Schuß war gerade dabei gewesen, daß Tier auszuweiden; das Bewegen des Körpers bei dieser Arbeit hatte dann die von mir wahrgenommenen Bewegungen des Geweihes verachtet.

Trotz der schweren Verletzung, die ihm nicht gestattete, sich zu bewegen, war der Raubhund bei voller Besinnung und betrachtete mich mit Blicken tödlichen Hasses. Ich hatte inzwischen meine Kaltblütigkeit wiedergefunden und eilte auf dem kürzesten Wege zur Obersförsterei, Hilfe herein zu holen. Unterwegs fiel mir auch der Schuß wieder ein — jetzt wußte ich allerdings, daß er meinem ersten Hirsch das Leben gekostet.

Die Hirschgeschichte selbst ist ja damit erledigt. Der Vollständigkeit halber füge ich noch hinzu, daß der Verwundete nach Anlegung eines Notverbandes ins Krankenhaus der Kreisstadt geschafft wurde, wo ihn die Aerzte nach langem Krankenlager vollständig ausheilten. Als rückfälliger Wildbube wurde er dann zu mehrjähriger Zuchthausstrafe verurteilt, nach deren Verbüßung er mit seiner Familie auswanderte.

Das Geweih wurde mir zugesprochen — aber Freude habe ich nicht daran gehabt. Immer wieder gelte mir bei seinem Anblick der Schmerzensschrei des Getroffenen in den Ohren, sah ich ihn in seinem Blute liegen, jodüs ich mich bald der unheimlichen Jagdtrophe entledigte.

Es ist ein gewaltiger Unterschied, meine Herren, ob man einen Bierfänger oder einen Mitmenschen von der Kugel niedergeschlagen vor sich sieht. Besteht auch Todfeindschaft zwischen Jägern und Raubwüchsen, so wünsche ich doch niemandem ein ähnliches Abenteuer, wie ich auch selbst nicht Verlangen nach einem zweiten trage. Dass sich dieser Wunsch erfülle, meine Herren, darauf ein — Waldmannsheil!"

## Vermischtes.

\* Entführung zweier Artistinnen. Aus Madrid wird berichtet: Die hiesigen Zeitungen bringen heute spaltenlange Berichte über eine romantische Begebenheit, die sich unlängst in Valencia abgespielt hat. Vor einigen Wochen kam von Spanien eine Truppe von wandernden russischen und österreichischen Artisten, Musikanten und Tänzern. Unter den Tänzerinnen zeichneten sich zwei durch ihre blendende Schönheit aus: Luba Kiew, die 15jährige Tochter des österreichischen, und die 25jährige Paulina Demeter, Tochter des russischen Chefs der Truppe. Am 8. d. M. begab sich die Gesellschaft von Santander nach Valencia, wo Jahrmarkt war, und schlug dort ihre Zelte auf. Dicht neben ihnen hatte sich eine Truppe von 40 ungarischen Zigeunern, meistens aus Männern bestehend, niedergelassen. Am 10. d. M. in frühesten Morgenstunde drangen nun fünf Ungarn in das Zelt, in welchem Luba und Paulina schliefen. Die Missetäter knebelten beide Mädchen und trugen sie nach ihren Zelten. Um 7 Uhr morgens, als man im russisch-österreichischen Lager von dem Vorfall Kenntnis bekam, begaben sich alle Männer der Truppe ins Zigeunerlager, um Rechenschaft zu fordern. Zwischen beiden Parteien entpann sich ein erbitterter Kampf, in welchem die Zigeuner die Oberhand behielten und über das österreichisch-russische Lager herfielen, um es gründlich auszuplündern. Sie bemächtigten sich unter anderem einer Summe von 18,000 Franc in bar. Hierauf

## Goldener Boden.

Roman von M. Friedrichstein.

"Sind Sie sehr müde?" fragte Gattersheim seine Auserwählte.

"O nein," erwiderte sie. "Wir halten heute auf der Wühle nicht viel zu tun, nur das viele Umfelden war lästig."

"Ich erkenne Sie sofort in jeder Kleidung!" beteuerte der Freiherr, "und finde Sie immer heraus, auch wenn Sie noch so tief im Hintergrunde stehen. Da Sie nicht müde sind, können wir wohl einen kleinen Umweg machen; es ist heute abend so schön im Freien!"

Aber die Mutter wird sichen, wenn ich spät komme.

"Mutter sind leicht zu begütigen," sagte der Verfasser und verstand so liebenswürdig zu bitten, daß dann noch verschiedene kleine Umwege gemacht wurden.

Es war ein förmlicher Oktoberabend. In der Allee, welche die Wandelnden durchschritten, rasselten die gesallenen welken Blätter unter ihren Füßen. Der Mond schien wehmüdig auf die gefunkte Herrlichkeit herab zu lächeln, und mit leisem Geräusch löste sich hier und da noch ein dürrtes Blatt vom Baum.

Nur einzelne Fußgänger schritten an dem Pärchen vorüber und aus den erleuchteten und geöffneten Fenstern der nahe gelegenen Häuser drangen ab und zu melodische Akkorde oder das schwermütige Lied eines einsamen Mondschwärmers.

Es hielt schwer, sich von dieser verlockenden Herbstpoesie loszureißen, und es war daher leicht begreiflich, daß die Überredungskunst des Freiherrn, diesen Abend zu genießen, bei Hermine auf fruchtbaren Boden fiel.

"Möchte man einen solchen Abend nicht ins Endlose dehnen und traurig sein, daß jede Freude so rasch vorüber geht?" lästerte der Freiherr und neigte sich vor, um das Antlitz

unter dem Federhütchen besser zu sehen. "Finden Sie das auch, Fräulein Klinger?"

"Es ist doch schön, auf die nächste Freude zu warten," erwiderte sie leise.

"Ja, fürwohl! Das ist ein reizender Ausdruck. Schiller hat geistvoll! Und deshalb will ich auch nicht mehr betrübt sein, daß wir scheiden müssen."

Sie waren vor Hermannes mütterlicher Behandlung angelangt.

Der Leutnant reichte dem jungen Mädchen die Hand und sagte, als er ihre kleine unbekleidete Rechte mit zögerlichem Druck umfaßte:

"Auf Wiedersehen also!"

"Ja," flüsterte sie lächelnd, und als die Herren davongingen, umschlang Hermine ihre Freundin mit Leidenschaft und rief: "Ist er nicht reizend! — Ist er nicht entzückend!"

Dann erklomm sie klappenden Herzens die enge Stiege zu ihrer Wohnung; verstohlen drückte sie einen Kuß auf die Beilchen in ihrer Hand.

Herr Klinger war inzwischen mit Christian Göpelmann in ernstem Gespräch beisammen gewesen. Als sie sich nach Schluss des Gesprächs gewohntnahmen in ihr Heim hinauf begeben hatte, floßte es bald darauf an ihre Tür.

"Herrin!" rief sie erwartungsvoll.

Da trat die Gestalt des biederem Schreibers über die Schwelle.

Es war nichts Außergewöhnliches an der mittelgroßen, kräftvolken Erscheinung des Handwerkers, aber in dem Ausdruck seines Gesichtes spiegelte sich so viel Intelligenz und Biederkeit, daß man sich unwillkürlich angezogen fühlte. Alles an dem Maune war gesetzigt und sicher, sein Gang, seine Haltung, der tiefe Ton seiner Stimme und sein fest auf das Ziel gerichteter Blick.

"Guten Abend, Frau Klinger!" Mit diesem Gruss trat er bei der Witwe ein. "Sie sind allein! Das ist mir lieb!"

"Guten Abend, Herr Göpelmann. Ja, ich bin allein. Das ist meistens das Los der Mutter von erwachsenen

Kindern. Die Jugend strebt hinaus. Sehen Sie sich."

Göpelmann setzte sich ihr gegenüber an den Tisch, drehte seinen runden Filzhut zwischen den Händen hin und her und erwiderte dann auf ihre Neuerung:

"Nicht immer sind Mütter von erwachsenen Kindern allein und sie sollten es auch nicht sein. Ja, wenn ich die Wahlheit sagen soll, so komme ich eigentlich her, um Sie in betreue Ihre Tochter zu warnen."

"Wiejo Göpelmann? Reden Sie! Sie sind ein brave verständiger Mensch. Von Ihnen lasse ich mir schon eher meinen Kram sehen, als von anderen Leuten."

"Na, denn in Gottes Namen los! Ich will frei von der Leber sprechen!" lagte der Gaß und blieb der Zuhörer offen in das besorgte Antlitz. "Ich wollte gerade in der Alte zu Ihnen kommen, mir die Hand Ihrer Tochter Hermine zu fischen. Sie kennen mich schon lange Jahre, Frau Klinger und wissen, was an mir ist. Wenn ich auch jetzt noch ein umfangreiches Geschäft habe, so hoffe ich es durch Fleiß bald in die Höhe zu bringen."

"Ja, davon bin ich so fest überzeugt, als stände es im Evangelium, und dann: Handwerk hat goldenen Boden."

"Nun also. Sie wissen, daß ich von jeher ein Auge auf Ihre Hermine geworfen habe, und ich glaube, Sie werden nichts dagegen einzuwenden haben, wenn ich mich nun um Hermine bewerben will."

"Da können Sie recht haben, Göpelmann!"

Mit dieser Aussicht kann es mir nicht einerlei sein, wenn Hermine spät abends mit Offizieren herumspaziert."

Frau Klinger sprang auf, stemmte die arbeitvertrauten Fäust auf den Tisch und rief:

"Göpelmann! Was sagen Sie da? Hermine mit Offizieren? Das kann nicht wahr sein!"

"Frau Klinger, ich pflege nichts zu sagen, was ich nicht verantworten kann!"

Das Antlitz des Warners röte sich unwillig und er jugt mit ernster Miene hinzu:

verschwanden sie spurlos von der Bildfläche. Die Russen und Österreicher beschwerten sich nun erfolglos beim Gouverneur und gingen dann nach Madrid, wo sie sich auf der russischen und der österreichischen Botschaft vorstellten, um ihren Fall darzulegen. Gegen die räuberischen Ungarn sind dann endlich Steckbriefe erlassen worden. Heute ist ein Telegramm des Gouverneurs von Orenburg eingelassen, in dem es heißt, daß der Alcalde von Berlin eine Truppe von Geheimern verhaftet hat, die zwei Mädchen von hervorragender Schönheit mit sich führen. Man glaubt, daß es die in Rede stehenden Räuber seien.

\* Die Herren Lehrlinge! Aus Eckenfördre wird geschrieben: Auf dem Gebiete der Vereinsmeierei hat sicherlich der von fünf Kaufmannslehrlingen gegründete Verein "Sansouci" das Höchste erreicht. In den orthographischen Fehlern strohigen Vereinsflügeln des hoffnungsvollen Klubs "Ohneorge" heißt es u. a.: Der Club, der aus 5 Mitgliedern besteht, von denen drei den Vorstand bilden, hat den Zweck: "den Schwimm-Sport und die Geselligkeit junger Leute in Eckenfördre zu heben." Auf Antrag des Vorstandes oder von sämtlichen Mitgliedern kann aus dem Club ein Mitglied ausgeschlossen werden: 1) Wegen Nichtbefolgung der Satzungen, 2) Wegen Zahlungsunfähigkeit, 3) Wegen Veröffentlichung der Club-geheimnisse. Besiedelt sich in der Kasse eine Unterbilanz, so ist diese vom Schriftführer zu ergänzen." (Der Aermste.) Der Abschnitt "Vergnügen" lautet: "Der Club kommt jeden Sonntag im Klublokal zusammen. An Sonntagen nachmittags wird im Sommer Schwimm-Sport gepflegt oder eine Tour gemacht. Für den Sonntag abend dient das Vereinslokal. Hat die Kasse einen entsprechenden Betrag erreicht, dann wird für das Geld ein Festessen veranstaltet. Sämtliche Mitglieder haben dann zuertheilen. Bei jedem Festessen ist jedes Mitglied verpflichtet, eine Geldstiftung in die Kasse zu legen." Das Schwimmzeichen besteht darin, daß jedes Mitglied eine rote Badehose trägt.

\* Ein Fall von Selbstbeschämigung, um den Vater vor dem Beil des Schärfrichters zu retten, wird 2½ Mill. Kronen, trotzdem waren Geldschwierigkeiten

der der Köln. Bdg. aus Kiel mitgeteilt. Ein vor 26 Jahren zu lebenslänglichem Zuchthaus verurteilter Maurer namens Burmeister ist begnadigt und freigelassen worden. 1877 beteiligte er sich an einem von seinem Vater angelegten Einbruch in das Gehöft eines Mühlenwärters in Damsdorf. Der Wächter und seine Frau erwachten und der alte Burmeister streckte beide durch Schüsse im Bett nieder. Nach Entdeckung bestrafte der Vater, ein überbelumdeteter und mehrfach vorbestrafter Mensch, die Tat, dagegen gestand der Sohn ein, daß er beide Schüsse abgegeben habe. Das Kieler Schwurgericht verurteilte Vater und Sohn zum Tode. Die Gnade des Königs wandelte die Strafe in lebenslängliches Zuchthaus um. Der Vater starb im Jahre 1896 in der Anstalt. Nunmehr versicherte der Sohn, der sich im Zuchthaus stets tabelllos geführt hatte, mit unverkennbarer Glaubwürdigkeit, daß nicht er, sondern sein Vater beide tödliche Schüsse abgegeben hätte; er habe befürchtet, daß sein Vater bei seinen vielen Verbissen dem Hinter verfallen würde, wenn die Wahrheit an den Tag käme. Nach anfänglicher Erfolgslosigkeit hat der Sohn jetzt auf ein neues Gefecht die Begnadigung und die Freiheit erlangt. Durch feste Arbeit ist der 51-jährige Burmeister vor äußerer Not gerettet. Seine fast 90-jährige Mutter lebt noch.

\* Die bayerische Nationalwaffe. Vor der Strafammer zu Würzburg hatte sich dieser Tage ein ländlicher Held zu verantworten, der bei einem Kriegerfest ein Bierglas an dem Schädel eines Fechtteilnehmers in Trümmer geslagen hatte. Sein Anwalt, ein ob seines Wissens bekannter Verteidiger, suchte die Richter dadurch milder zu stimmen, daß er aussprach, das Bierglas oder der Maßkrug sei die "bayerische Nationalwaffe". Das Argument verfing jedoch nicht und der bayerische Nationalheld muß sechs Wochen "brummen".

Der Papierindustrielle Eichmann in Prag (Böhmen) wurde der Boss. Bdg. zufolge mit durchschnittener Kehle aufgefunden. Die Aktiven betragen 5, die Schulden

wegen der Wechselfälschungen eines Angestellten und wegen Auszahlung von Erbteilen vorhanden.

### Markt-Vericht.

Freitag, den 30. Oktober 1903.

Am heutigen Markttag wurden 137 Stück Ferkel eingebracht. Preis pro Stück, je nach der Größe und Qualität, von 8 bis 10 Mark.

### Monatlicher-Vericht.

Im Monat Oktober wurden 754 Stück Ferkel eingebracht, 148 Stück mehr als im vorigen Monat. Durchschnittspreis von 7 bis 12 Mark.

### Ein deutscher Trank!

Kaihreiners Malzkaffee ist ein gutes und ehrliches Getränk. Er hat keine Heimlichkeiten und verborgenen Schädlichkeiten wie so mancher andere verführerische Trank; er meint es ehrlich mit unserer Gesundheit und unserem Wohlbefinden, mit unserem Herzen, mit unserem Magen und mit unseren Nerven. Kaihreiners Malzkaffee ist deshalb ein echter deutscher Trank im besten Sinne des Wortes, der in jedem deutschen Hause zum Segen der Familie Eingang finden sollte.

### Geheime Krankheiten,

Hautausschläge, Flechten jeder Art, Bartflechten, strohblöde Ekzeme, besonders chronische, nervöse u. vorzeitige Schwächezustände, Bett-nässen behandelt

Wittig, Dresden, Scheffelstr. Nr. 15, 2. Etg.

Zu sprechen von 9—5, Abends 7—8,  
Sonntags nur von 9—2 Uhr.

# Damen-Kleider-Stoffe.

Billige Preise  
mit 3%  
Kassen-Rabatt.

Billige Preise  
mit 3%  
Kassen-Rabatt.

**Einfarbige besttragbare Stoffe,**  
als Cheviot, Crêpe, Saxonie-Tuch, Satin de laine etc.  
Breite 90 cm bis 130 cm, Meter von 55 Pf. an.

**Melierte undnoppierte Stoffe,**  
kräftige Qualitäten in diversen Farbenstellungen.  
Breite 110 cm, Meter von 85 Pf. an.

**Stoffe für Jackett-Kostüme.**  
**Schwarze Kleider-Stoffe**

in nur erprobten Qualitäten,  
Breite 90 cm bis 130 cm, Meter von 115 Pf. an bis 8,75.

**Rock-Lamas und Flanelle,**  
**Schürzenzeuge.**

**Möbel-Stoffe,**

**Teppiche,**

**Läufer-Stoffe, Linoleum,**  
**Pferde-Decken.**

### Seiden-Stoffe

für Kleider, Blusen und Besatz.

**Schwarze und farbige**

**Seiden-Stoffe.**

**Braut-Kleider-Stoffe.**

**Blusen-Stoffe.**

**Neueste Besatz-Seiden-Stoffe.**

**Sammets.**

in grossen Farben-Sortimenten.

### Aparte Fantasie-Stoffe,

als Chiné, Flammé, Noppé, Wellné etc.  
Breite 90 cm bis 130 cm, Meter von 85 Pf. an bis 5,25.

### Tuche einfarbig sowie meliert

in grosser Farben-Auswahl,

Breite 95 cm bis 130 cm, Meter von 165 Pf. an bis 9.—

### Stoffe für Blusen.

### Gesellschafts-Kleider-Stoffe

in verschiedenen Farben,

Breite 90 cm bis 120 cm, Meter von M. 1.— bis 5,50.

### Barchent u. Velour-Barchente,

**Hemden-Barchente.**

### Gardinen, Portieren,

**Tisch-Decken,**

**Diwan-Decken,**

**Bett-Decken.**

### Sämtliche Artikel für Ausstattungen und Hausbedarf.

Fertige Bett-Wäsche, Leib-Wäsche, Tisch-Wäsche etc.

Bettzeug, Insets etc.

Hemdentüche, Halbleinen, Reinleinen,

Handtücher, Wischtücher, Taschentücher, Bade-Artikel.

Kaffee- und Tee-Gedecke.

# Konfektion für Damen und Kinder.

Damen-Paletots in verschiedenen Längen,  
Capes, Regen-Mäntel, Abend-Mäntel,  
Unterröcke, Schürzen.

### Mädchen-Mäntel, Knaben-Mäntel

**Kinder-Kleider,**

**Knaben-Anzüge.**

**Kostüme und Jackett-Kostüme,**  
**Blusen, Kleiderröcke, Morgenkleider,**  
**Hauskleider, Hausjacken.**

Auswahlsendungen und Proben bereitwilligst. — Der reich illustrierte Katalog erscheint Mitte Oktober.

**Dresden Robert Bernhardt Dresden**  
**Freiberger Platz 18—20.**

# Sämtliche Herbst- und Winter-Neuheiten

Saccos, Jackets  
Golf-Capes  
Schwarzen Kragen  
Damen-Hüten  
Kleiderstoffen

in  
Kostümen  
Blusen  
Kostüm-Röcken  
Unterröcken  
Kinder-Garderobe

sind in reicher und umfassender Auswahl in den verschiedensten Preislagen am Lager.

## **Carl Paul, Potschappel,**

**Tharandterstr. 5, Parterre u. I. Etage.**

### **Solinger Stahlwaren:**

Speise- und Kaffeelöffel  
Fleischhachmaschinen  
Wärmlaschen  
Messerputzmaschinen  
Brüingasmashinen  
Arndtische und Karlssäder  
Kaffeemaschinen  
Kaffeemühlen, Schnellbräter  
Gewürztagen, Kassetten  
Messingene u. stählerne  
Plättgloden, Tafelwagen  
Plättbretter, Kermelplättbrett,  
guheis. u. emaill. Kochgeschirr  
überhaupt sämtl. Artikel für Haus  
und Küche findet man in größter  
Auswahl zu billigen Preisen bei  
**Pötzsch & Kiessling**  
Dresden, Webergasse 33.

### **Ratten**

**Mäuse-Tod „Ackerlon“**,  
staatlich anerkannt wirkl. Mittel, 60 u.  
100 Pf. Drog. Paul Kleisch.

### **Lotterie der IX. Sächsischen Pferdezucht- Ausstellung**

Ziehung am 8. Dezember 1903.

**3000 Gewinne**, als  
15 Gebrauchspferde, 60 goldene,  
silberne etc. Taschenuhren und andere  
nützliche Gebrauchsgegenstände.

Der Versand der Gewinne nach aus-  
wärts erfolgt ohne Berechnung der Ver-  
packung unfrankirt.

**Lospreis 1 Mark**  
II Lose = 10 Mark.

Porto u. Liste 20 Pf. extra, bei Nachnahme 30  
Pf. in den mit Plakaten versehenen Ge-  
schäften oder durch das Sekretariat des  
Dresdener Rennvereins, Dresden, Pragerstr. 6, I.,  
zu bezahlen.

Lose sind auch in der Geschäfts-  
stelle dieses Blattes zu haben.

### **„Shampooing-Bay-Rum“**

v. Bergmann & Co., Blaubeul-Dresden  
heißt Kopfwasser, verhindert das Ausfallen,  
Spannen u. Grauwerden der Haare u. befreit alle  
Kopfschuppen. à fl. Mf. 1.25 d. Hugo Hörlig, Dr.

**Rechnungsformulare**  
hält vorrangig die Buchdruckerei v. Bi.

### **Ländl. Vorschuß-Verein zu Krögis.**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden zu der  
Donnerstag, den 5. November 1903, nachmittags 3 Uhr,  
im Gasthofe zu Krögis stattfindenden

### **41. ordentl. Generalversammlung**

hiermit eingeladen.

Der Einlaß beginnt nachmittags 2 Uhr.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist nach § 25f des Statutes  
jeder im Aktienbuch eingetragene Besitzer von Aktien berechtigt.

Krögis, am 3. Oktober 1903.

Der Vorstand.  
Max Dietrich.

#### **Tages-Ordnung:**

1. Vortrag des Geschäftsberichtes und Entlastungserteilung an Vorstand und Aufsichtsrat.
2. Beschlusshaltung über Gewinn-Verteilung und Gewährung von Kilometerge-  
bühren an die Herren Aufsichtsratsmitglieder und den stellvertretenden  
Herrn Direktor.
3. Wahl von Aufsichtsratsmitgliedern für die ausscheidenden und wieder wähl-  
baren Herren:  
Gutsbesitzer Hugo Bennewitz in Soppen,  
Moritz Döring in Burkhardtswalde,  
Rittergutsbesitzer Otto Kippe in Groissch,  
Gutsbesitzer Louis Klopfer in Schönig,  
Rentier Oscar Lommatsch in Niederspaar.
4. Genehmigung von Aktien-Uebertragungen.
5. Beschlusshaltung über weitere, rechtzeitig eingegangene Anträge von Aktionären.

Prima Buckerrüben-Schnizel,  
bestes und billigstes Futter-  
mittel für Milch- und Butterwirtschaft,  
helle Malzkeime, trockene Mais-  
n. Getreideschlempe, Bierbreber,  
Bierbreber mit Melasse, Baum-  
wollsaatmehl, Maismehl, Mais-  
schrot, à Bit. 7 Mf. grobkörnigen  
Mais, à Bit. 6½ Mf. ausgezeichneten  
Gerstenschrot, gebirgsch. Lein-  
mehl u. Leinkuchen, Reisfutter-  
mehl, à Bit. 5½ Mf. sowie alle sonstigen  
Mühlenprodukte zu Tagespreisen empfiehlt  
Resselsdorf. v. Heinemann.



### **Winter-Joppen**

warm, fest und wasserdicht, für Herren von 5, 7, 8, 9, 10, 12, 14 Mf.  
an, für Knaben von 3, 5, 6, 7 Mf. an.

Gestrickte Westen, Unterjacken, fleischer-  
und Kalmuck-Jacken.

Wirklich große Auswahl. Reelle Bedienung.

**B. Walther,**

Potschappel, Tharandterstraße 22.

Sonntags offen: 11—2 und 3—5 Uhr. Mitglied des Rabatt-Spar-Verbandes.

### **Düngerexport-Gesellschaft zu Dresden**

empfiehlt bis auf weiteres:

Fäkaljauche pro Löwry	10000 kg = 100 hl	mit Mf. 17.—
Kloake	10000 kg = 44 Fäß	" 28.—
Pferdedünger	pro Löwry 10000 kg	mit Mf. 40.—
Molkerei-Kuhdünger	pro Löwry 10000 kg	" 55.—
Schlacht- hof.	Rinderdünger " 10000 kg "	38.—
	Strohdünger " 10000 kg "	35.—
	Kutteldünger " 10000 kg "	28.—
	Strassenkehricht (roh) " 10000 kg "	10.—
	do. (gelagert) " 10000 kg "	15.—

Frachtberechnung für Fäkaljauche in unseren Kesselwagen und

für Kloake erfolgt mit 20% unter dem Rofstandstarif für Düngemittel.

Verkaufsstellen  
zu unsrer

### **Husten** leidender

nehme die hustenstillenden  
und wohlsmekenden

**Kaiser's**

### **Brust-Caramellen**

not. begl. Bezugn. beweisen,  
wie bewährt und von sicherem  
Erfolg solche bei Husten,  
Heiserkeit, Katarrh und Ver-  
 schleimung, sind. Dafür angebotenes  
weile zurück. Packt 25 Pf. Nieder-  
lage in der  
Löwen-Apotheke in Wilsdruff und  
Max Lummer, Saxonia-Drogerie,  
in Mohorn.

**Schlachtpferde.**  
Wer die höchsten Preise erzielen  
will, wende sich a. d. älteste Rosseschlächter  
v. Mensch i. Potschappel. Bei Notfällen  
sofort z. Stelle. Teleph. 785 Amt Potschappel.

# Beilage zu Nr. 129 des Wochenblattes für Wilsdruff.

## Abonnements-Einladung.

für die Monate

November und Dezember

werden Bestellungen auf das

Wochenblatt für Wilsdruff etc.

für die Stadt Wilsdruff bei unterzeichnetener Geschäftsstelle zu

**87 Pfennige,**

für auswärts bei allen Kaiserlichen Postämtern, sowie  
Landbriefträgern zu

**1 Mark 3 Pfennige,**

entgegen genommen.

Hochachtungsvoll

Geschäftsstelle des Amts- und Wochenblattes  
für Wilsdruff etc.

## Vaterländisches.

Wilsdruff, 30. Oktober 1903.

— Dresden, 28. Okt. Eine stark besuchte Versammlung von Saalinhabern der Kreishauptmannschaft Dresden, die heute nachmittag hier stattfand, nahm einstimmig eine Resolution an, in welcher Widerspruch erhoben wird 1. gegen die „niemandem Vorteile bietenden, das gesamte Saalinhäbergewerbe schwer schädigenden Vereine zur Hebung der Sittlichkeit“; es entspreche den Tatsachen nicht, wenn behauptet werde, daß der öffentliche Tanz die Unsitlichkeit fördere, 2. gegen jede Beschränkung der Tanzfreiheit durch neue Tanzregulative; man verlange wenigstens Zugelassung von Fachleuten bei Aufstellung derselben; 3. gegen die derzeitige Handhabung der Tanzregulative; 4. gegen die derzeitige Handhabung der Militärverbotsbestimmungen, 5. gegen jede weitere finanzielle Belastung des Saalinhäbergewerbes mit Steuern und Abgaben irgendwelcher Art. Außerdem erklärt es die Versammlung für notwendig, auf eine Änderung der z. Z. geltenden Bestimmungen über die Landesträne und eine Abskürzung der stillen Zeit vor Ostern nach dem Vorbilde Preußens hinzuwirken. Eine im Sinne dieser Resolution gehaltene Eingabe soll an den Landtag gerichtet werden. In einer weiteren Resolution erkannte man die Notwendigkeit des Zusammen-

schlusses sämtlicher Saalinhaber Sachsen zum Zwecke einer wahrhaften Vertretung ihrer wirtschaftlichen Interessen an und beschloß die Gründung eines Saalinhaberverbandes der Kreishauptmannschaft Dresden, der sich neben den Verbänden der übrigen Kreishauptmannschaften der Verbandsleitung für ganz Sachsen unterzuordnen hat.

— Die Lose der IX. Sächsischen Pferde- und Lotterie (Ziehung am 8. Dezember d. J.) erfreuen sich diesmal wiederum einer sehr regen Nachfrage und ist der Hauptgrund wohl allein nur darin zu suchen, daß die Gewinne praktisch und vollwertig und das aus Ostpreußen eingeführte Pferdematerial dem starknösigem Gebrauchs-schlag angehört. Zur Besichtigung des vorerwähnten bietet sich Sonntag, den 8. November d. J., die beste Gelegenheit. An diesem Tage werden auf der Rennbahn in Dresden-Seiditz die für die Lotterie angelauften Industriegegenstände ausgestellt, als auch die Pferde vorgeführt werden. Gleichzeitig ist hiermit das Herbst-Rennen des Dresdner Reit-Vereins verbunden, der entgegen seiner bisherigen Gewohnheit seine Rennen nicht auf dem Heller, sondern auf dem Dresdener Rennplatz abhält. Es ist also hierdurch vielen Gelegenheit geboten, auf einem bevorzugten Platz einen Rennen beizuwohnen, denn gegen Vorzeigung eines Loses der IX. Sächs. Pferde- und Ausstellungs-Lotterie hat jedermann Zutritt zu dem I. Platz der Rennbahn. Zu dieser Veranstaltung des Dresdner Reit-Vereins ist auch den Mitgliedern des Dresdner Renn-Vereins freier Zutritt gestattet. — Lose à 1 Mark, 11 Stück = 10 Mark, in den allorts durch Plakate kennlichen Vorverkaufsstellen oder durch das Sekretariat des Dresdner Rennvereins, Dresden, Pragerstr. 61, zu beziehen. — Im übrigen verweisen wir auf das heutige Inserat dieser Zeitung.

— Das Kunststück, auf eine gewöhnliche Postkarte mit freiem Auge 1025 Zeilen mit über 20000 Buchstaben niederzuschreiben, hat der Schildmaler Johann Hardt in Grünberg fertig gebracht. Die Karte enthält: Die Gründung des Deutschen Reiches durch Kaiser Wilhelm I.; Brief der Königin Luise an ihren Vater; Brief des Königs von Preußen an die Königin Augusta über die Schlacht bei Sedan und zwei Gedichte: „Am 3. September 1870“ und „Auf dem Schlachtfelde von Châlons.“

— Mittweida, 25. Oktober. Nachdem von den in Wiederau unter dem Verdachte der Unterschlagung von Sparkassengeldern verhafteten beiden Beamten der eine bereits vor 14 Tagen auf freien Fuß gesetzt wurde, ist nun auch der andere, der frühere Gemeindevorstand Richter, aus der Untersuchungshaft entlassen worden.

— Glauchau. Die Stadtgemeinde Gallenberg muß

mit ministerieller Genehmigung ihre Wasserleitung durch das Dorf Rödlitz legen. Hiergegen sträubte sich recht heftig ein dortiger Gutsbesitzer, dessen Standpunkt auch noch von den übrigen Bewohnern vertreten wurde. Das Ende war, daß am Sonnabend von dem betreffenden Gutsbesitzer die Vermessungsanordnungen in seinem Grundstück gewaltsam entfernt wurden, und daß die erregten Dorfbewohner gegen die Vermessungsbeamten eine drohende Haltung einnahmen. Auch wurden einige Felder derart mit Haude begossen, daß die Beamten auf jenen nicht zu arbeiten vermochten. Zum Schutz der letzteren mussten vier Gendarmen und der Ratswachtmeister aus Gallenberg in Rödlitz stationiert werden.

— Leipzig. Der Kaiser hat genehmigt, daß bei der Taufe des am 9. Juli geborenen 9. Sohnes des Herrn Max Maltz, Oberkellner im Hotel Hochstein, Wohnung Katharinenstraße 14, der kaiserliche Name als der eines Taufzeugen in das Kirchenbuch eingetragen werde.

— Sayda. Der Real Schüler Martin aus Dörrnthal, der von Frankenberg, wo er die Realschule besucht, bei Beginn der Michaelisferien nicht heimkehrte, wurde in Oberbayern aufgegriffen. Die Eltern erhielten von dort ein Telegramm.

— Chemnitz. Im hiesigen „Schützenhaus“ fand am Sonntag eine sehr zahlreich besuchte sozialdemokratische Parteiversammlung statt, die sich mit der Aufstellung eines Kandidaten für den 15. Reichstagswahlkreis (Mittweida usw.) beschäftigte. Dieser Wahlkreis ist bekanntlich infolge der Mandatsniederlegung Göhres frei geworden. Die Versammlung mißbilligte das Verhalten Göhres, übte aber auch scharfe Kritik an den Vorgängen auf dem Dresdner Parteitag und stellte schließlich mit großer Mehrheit den Redakteur der „Altenburger Volkszeitung“, Stücklen, als Kandidat für den 15. Reichstagswahlkreis auf.

## Letzte Nachrichten.

Berndesgaden, 30. Okt. Bei den Jagden des Prinzregenten am Kammerlinghorn wurde ein 17-jähriger Treiber von einer Lawine erfaßt und über die steilen Abhänge des Horn geschleudert. Seine beiden nahesteckenden Genossen konnten sich retten. Der Verunglückte war entsetzlich verstümmelt, Arme und Beine waren ihm abgeschlagen. Bereits seit einigen Tagen mache sich auf den Berndesgadener Höhen der Höhe bemerkbar, was der Hauptgrund zu dem Unglück gewesen ist. Ferner dürfte der Absturz die Gefahr des Neuschnees überschätzt haben. Sonderhausen, 30. Okt. Zwischen einem aristo-

fratischen Herrn und dem Oberförster Ihart fand hier im Walde ein Duell statt, wobei Ihart durch einen Schuß in den Unterleib verlegt wurde.

Aus dem Haag, 30. Oktober. Die niederländische Regierung legte den Kammer einen Entwurf betr. Bewaffnung der Armee mit Kruppkanonen vor. Es sollen 204 Kruppkanonen bestellt werden, wofür eine Anleihe von 4 Millionen aufgenommen wird.

Paris, 30. Okt. Vor der Arbeiterbörse kam es gestern abend zu neuen Zusammenstößen. Die Zahl der verwundeten Polizisten beläuft sich auf 80. 49 Verhaftungen wurden noch vorgenommen. Als die Nachricht von dem Zusammenstoß in der Kammer bekannt wurde, hob der Präsident die Sitzung auf. Der Zusammenstoß wurde in den Wandergängen der Kammer scharf diskutiert. Man erwartet fürmische Szenen im Parlament. Die Blätter verurteilten scharf die brutale Gewalt, mit welcher die Polizei vorging. Sie verlangen die Absetzung des Polizeipräfekten Lépine.

Madrid, 30. Okt. Die Straßenkämpfe in Bilbao haben bis zum Abend gedauert. Die Zahl der Toten und Verwundeten ist kaum festzustellen. In Arenas zerstörten die Aufständischen das Kloster der Trinitarier. Die Mönche flüchteten. Das Militär gab Feuer, wobei eine Anzahl Personen verwundet wurden. Erst am späten Abend trat Ruhe ein. Da diese nicht gestört worden ist, glaubt man, daß eine Verständigung zwischen Arbeitgebern und Arbeitern zustande gekommen ist.

Madrid, 30. Oktober. Nach Telegrammen aus Bilbao glaubt man, daß es trotz der Ruhe am gestrigen abend sehr schwierig sein wird, die Ruhe wieder herzustellen. Bisher hat man sich mit Mühe einige Lebensmittel sichern können, aber das Brot wird noch immer zu außerordentlich hohen Preisen gekauft.

## Hochenspielplan der Dresdner Theater.

### Königliches Opernhaus.

Sonnabend, 31. Oktober. Der Dämon. Anf. 1/2 Uhr.  
Sonntag, 1. November. Die lustigen Weiber. Anf. 1/2 Uhr.

### Königliches Schauspielhaus.

Sonnabend, 31. Oktober. Zur Erinnerung an die 1. Aufführung des "Wallenstein" vor 100 Jahren. Wallensteins Lager. Die Piccolomini. Anf. 1/2 Uhr.  
Sonntag, 1. November. Herodes und Mariamne. Anf. 7 Uhr.  
Montag, 2. November. Weihfest ist Beichtfeier. Anf. 1/2 Uhr.

### Tages-Kalender.

Geschäftsstunden der Königl. Sächs. Güterverwaltung zu Wilsdruff. Für Gut: Wochentags 7-12 Uhr und 1-7 Uhr, Sonntags 8-12, mit Auschluß der Stunden während des Gottesdienstes, für Wagenladungen: Wochentags 7-12 Uhr und 1-7 Uhr, für Frachtgut: Wochentags 7-12 Uhr und 2-7 Uhr. Ferien werden an Tagen, wo Ferien-

markt stattfindet, bereits von früh 6 Uhr zur Beförderung angenommen.

Königl. Untersteuer-Amt Wilsdruff. Geöffnet Wochentags von 8 bis 12 vorm., 2 bis 6 nachm. Rats- und Polizei-Erprobung, sowie das Königl. Standesamt Wilsdruff ist geöffnet von 8 bis 12 vorm. und 2 bis 4 nachm.

Stadtkafe und Steuereinnahme ist geöffnet: Jeden Werktag (außer Mittwoch) von 8 bis 12 vorm. 2 bis 4 nachm.

Sparkasse zu Wilsdruff ist geöffnet: Jeden Werktag

(außer Mittwoch) von 8 bis 12 vorm., 2 bis 4 nachm.; sowie jeden letzten Sonntag im Monat (für Gehilfen, Dienstboten und Arbeiter) von 1 bis 3 Nachm.

Rechtsanwalt Bursian, Dresden, König Johann-Straße 9a. Telephon Amt 1, Nr. 1942. Zweigbüro Wilsdruff. Dasselbst jeden Dienstag zu sprechen.

Kollektion der Königl. Sächs. Landes-Volksküche für Wilsdruff bei Bruno Gerlach am Markt, für Kesselsdorf und Umgeg. bei Gustav Kohl.

## Eisenbahn-Fahrplan vom 1. Oktober 1903 bis 30. April 1904.

### Nossen—Wilsdruff—Potschappel.

### Potschappel—Wilsdruff—Nossen.

Entfernung km	W	8 <sup>a</sup>		12 <sup>a</sup>		W 3 <sup>b</sup> 2 <sup>c</sup>	8 <sup>a</sup> 7 <sup>d</sup>	ab "	Meissen		an "	9 <sup>a</sup> 9 <sup>b</sup>		12 <sup>a</sup>		3 <sup>a</sup> 2 <sup>c</sup>		8 <sup>a</sup> 9 <sup>b</sup>	
		8 <sup>a</sup>	11 <sup>b</sup>	12 <sup>a</sup>	7 <sup>c</sup>				Meissen Döbeln Bhf.	an "		9 <sup>a</sup> 9 <sup>b</sup>	W —	12 <sup>a</sup>	3 <sup>a</sup> 2 <sup>c</sup>	8 <sup>a</sup> 9 <sup>b</sup>	an "	9 <sup>a</sup> 9 <sup>b</sup>	—
0,0	—	—	—	9 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	ab	Nossen Bhf.	an	8 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
1,2	—	—	—	9 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	ab	Haltep.	ab	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
4,0	—	—	—	9 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	"	Siebenlehn	"	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
6,3	—	—	—	9 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	"	Obergruna-Bieberstein	"	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
7,9	—	—	—	9 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	"	Niederreinsberg	"	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
9,4	—	—	—	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	"	Oberreinsberg	"	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
11,0	—	—	—	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	"	Niederdittmannsdorf	"	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
12,8	—	—	—	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	5 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	"	Oberdittmannsdorf	"	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	—	7 <sup>a</sup>	—	—	—	—
16,6	—	—	—	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	5 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	an	Mohorn	ab	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	—	6 <sup>a</sup>	—	—	—	—
18,6	—	—	—	7 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	2 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	ab	Herzogswalde	an	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	—	6 <sup>a</sup>	—	—	—	—
20,9	—	—	—	7 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	3 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	"	Halbigsdorf	"	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	—	6 <sup>a</sup>	—	—	—	—
25,0	—	—	—	8 <sup>a</sup>	11 <sup>b</sup>	3 <sup>a</sup>	6 <sup>a</sup>	"	Birkenhain-Limbach	"	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	—	5 <sup>a</sup>	—	—	—	—
27,9	—	—	—	8 <sup>a</sup>	11 <sup>b</sup>	3 <sup>a</sup>	6 <sup>a</sup>	an	Wilsdruff	ab	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	—	5 <sup>a</sup>	—	—	—	—
km	5 <sup>a</sup>	0 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	11 <sup>b</sup>	3 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	ab	Wilsdruff	an	7 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	3 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	—	—
29,5	5 <sup>a</sup>	6 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	11 <sup>b</sup>	3 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	"	Grumbach	ab	6 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	—	—
32,1	5 <sup>a</sup>	6 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	11 <sup>b</sup>	3 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	"	Kesselsdorf	"	6 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	—	—
35,8	5 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	"	Niederhermsdorf	"	6 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	—	—
36,9	5 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	"	Zauckerode	"	6 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	5 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	—	—
38,8	6 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	an	Potschappel	ab	6 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	4 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	—	—
6 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	12 <sup>b</sup>	4 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	"	Dresden-A.	"	6 <sup>a</sup>	—	10 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	4 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	F11 <sup>b</sup>	—	
6 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	5 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	10 <sup>b</sup>	1 <sup>a</sup>	F11 <sup>b</sup>	"	Tharandt	"	5 <sup>a</sup>	—	10 <sup>a</sup>	1 <sup>a</sup>	4 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	—

W bedeutet: Zug verkehrt nur Werktags.

F bedeutet: Zug verkehrt nur Sonn- u. Festtags.

### Dresden - Hauptbahnhof—Chemnitz—Reichenbach i. V.

ab Dresden	4 <sup>a</sup>	6 <sup>a</sup>	8 <sup>a</sup>	7 <sup>a</sup>	9 <sup>a</sup>	10 <sup>a</sup>	11 <sup>a</sup>	12 <sup>a</sup>	13 <sup>a</sup>	14 <sup>a</sup>	15 <sup>a</sup>	16 <sup>a</sup>	17 <sup>a</sup>	18 <sup>a</sup>	19 <sup>a</sup>	20 <sup>a</sup>	21 <sup>a</sup>	22 <sup>a</sup>	23 <sup>a</sup>
" Potschappel	4 <sup>a</sup>	—	—	—	9 <sup>a</sup>	—	—	—	—	6 <sup>a</sup>	—	11 <sup>a</sup>	—	12 <sup>a</sup>	—	—	—	—</	

# Welt im Bild

Gratisbeilage zum Wochenblatt für Wilsdruff und Umgegend.

Verlag des Martin Verlag, Wilsdruff.

## Der schnellste Eisenbahnzug der Welt.

Die ganze zivilisierte Welt staunt die deutsche Nation an. Wir haben erreicht, was keinem Menschen auf Erden bisher gelungen: die Geschwindigkeit eines Eisenbahnzuges bis auf 201 Kilometer in der Stunde zu steigern, das ist eine Beförderung, wie sie noch keinem lebenden Wesen auf Erden zu teil geworden. Und nicht etwa zufällig, durch das Zusammentreffen besonders glücklicher und selten wiederkehrender Umstände haben wir dieses Wunder der Verkehrstechnik erreicht, sondern nach genauen theoretischen Berechnungen, jahrelangen

Nur die beteiligten Ingenieure behielten guten Mut, ja sie waren zu Zeiten wohl überhaupt die einzigen, die noch an einen Erfolg glaubten. Dann wurde es eine geräumige Weile still von den Versuchen, der schwache Oberbau wurde einer gründlichen Umarbeitung unterzogen. Statt 36 Kilogramm schwerer Schienen wurden solche von 42 Kilo verwendet, und auf 12 Meter Schienenzuglänge kamen 18 Schwellen. Nun wurde

Schweif von Staub, Blättern und dürren Asten hinter sich herzog, und, kaum gesehen, im Augenblick den Blicken des Beschauers entwand. Alle diese Erscheinungen werden bei unserm Zuge noch in dreifach stärkerem



Der schnellste Zug der Welt auf der Versuchsstrecke Berlin-Zossen.

Vorarbeiten und vielen vorsichtigen Versuchen, die mit eiserner Konsequenz durchgeführt wurden. Als vor zwei Jahren die Studiengesellschaft für elektrische Schnellbahnen ins Leben trat und man zuerst von Geschwindigkeiten von 150 oder gar 200 Kilometern die Stunde hörte, schüttelte mancher bedenklich das Haupt und verwies derartiges in das Reich der Unmöglichkeiten. Als dann die erste Staffel von 150 Kilometern annähernd genommen war und der Oberbau, d. h. die Schienen der ungeheuren Anspannung sich nicht entfernt gewachsen zeigte, wollten wieder die Zweifler triumphie-

ren. Nur die beteiligten Ingenieure behielten guten Mut, ja sie waren zu Zeiten wohl überhaupt die einzigen, die noch an einen Erfolg glaubten. Dann wurde es eine geräumige Weile still von den Versuchen, der schwache Oberbau wurde einer gründlichen Umarbeitung unterzogen. Statt 36 Kilogramm schwerer Schienen wurden solche von 42 Kilo verwendet, und auf 12 Meter Schienenzuglänge kamen 18 Schwellen. Nun wurde

Wahr zu Tage treten, ja es wird aus der Nähe überhaupt unmöglich werden, den Blitzzug mit den Augen zu umfassen, da sich mit solcher Schnelligkeit die von der Reizhaut aufgenommenen Bilder im Gehirn garnicht bemerkbar machen. Wenn solche Blitzzüge erst allgemeiner werden, was vielleicht nicht so lange dauert, wie gemeinhin angenommen wird, könnte man von Berlin aus Rom in 8½ Stunden, und Lissabon in 16 Stunden erreichen. Von Paris nach Konstantinopel könne man gar in 15½ Stunden und nur 49 Stunden würde man von Berlin nach Peking gebrauchen.

2 bis 4  
im Monat  
von 1 bis  
Johann-  
Bweig-  
nstag zu  
Bitterie  
im Markt,  
ab Kohl.

04.

mit  
utet  
für  
er-  
hält  
len.

11<sup>46</sup>  
12<sup>07</sup>  
12<sup>15</sup>

## Leontine.

Roman von Hans Halm.

(Fortsetzung.)

**L**rieda, die älteste, hatte schon vor einiger Zeit begonnen, für ein Berliner Geschäft zu sticken; man wollte sie gern ohne Schulden durchkommen, und von den Handarbeiten erfuhr niemand etwas — nun hatte sich auch für Leontine eine geldbringende Tätigkeit gefunden, ohne daß der Name Hellendorf gar zu sehr bloßgestellt wurde.

Eine vornehme Bekannte aus früherer Zeit, die alte Prinzessin Wülfing, suchte eine Gesellschafterin für ihr Witwenleben, welches sie in einem der waldumhegten Jagdschlösser ihres Gemahls zu beschließen gedachte, und unter vielen ihr vorgeschlagenen und empfohlenen jungen Damen hatte sie die Tochter des liebenswürdigen Obersleutnant von Hellendorf ge wählt.

Leontine befremde sich bald mit dem Gedanken, ihre Jugend in stiller Waldeinsamkeit zu zubringen. Sie war immer ein nachdenkliches Mädchen gewesen, und nichts erschien ihr im Augenblick schöner, als fern von Reid und Müleid der Menschen ein friedliches Plätzchen zu finden.

Ihre Erwartungen wurden übertroffen. Sie fand die Prinzessin trotz ihrer sechzig Jahre frisch, lebensfröhlich und voll geistiger Regsamkeit, fand das Schloßchen mit entzückendem Geschmack eingerichtet, — fand einen Kreis von oft geladenen Gästen, deren jeder sich durch besondere Begabung oder Eigenschaften des Gemüts auszeichnete, denn die Prinzessin hatte während ihres langen Gesellschaftslebens Gelegenheit genug gehabt, Persönlichkeiten von Bedeutung kennenzulernen, und nur diejenigen, welche ihr im Lauf der Zeit die liebsten geworden waren, genossen jetzt das Vorrecht, zu ihrer Umgebung sich rechnen zu dürfen.

Die geistreiche Frau fand ein großes Gefallen an ihrer reizenden Gesellschafterin, diesem stolzen und sonderbar ernsten jungen Geschöpf, in welchem die kostlichsten Gaben noch ungeweckt zu schlummern schienen.

Sie gab ihr gute Bücher, über deren Inhalt sie manches bedeutsame Wort mit ihr tauschte, sie ließ sie in der nahen Residenz Musik- und Malunterricht nehmen und liebte und verwöhnte sie, wie bisher jedermann die schöne und eigenartige Leontine von Hellendorf geliebt und verwöhnt hatte.

Ein Jahr ungetrübten Glücks verging. Gestärkt durch die reine, würzige Luft des Waldes, gehütet und gehegt durch die wahrhaft mütterliche Liebe ihrer Gebietserin, und innerlich gehoben durch die edelsten Genüsse, erblühte Leontine zu einer blendenden Schönheit, und wenn die Prinzessin nicht die unnahbare Zurückhaltung ihrer jungen Gesellschafterin oft genug wahrgenommen hätte, so würde die auffallend anziehende Erscheinung ihrer „kleinen Hofdame“, wie sie Leontine manchmal scherhaft nannte, ihr Grund zu Sorgen gegeben haben.

Aber es war ja nicht daran zu denken, daß Leontine die Huldigungen, die ihr von Seiten der Gäste hin und wieder dargebracht wurden, anders als mit kühler Abweisung erwiderete.

Ja, sie war das noli me tangere, die Mimosa, die kleine Eisfee, wie man sie scherhaft nannte, und die Prinzessin Wülfing war so befriedigt von dieser Eigenschaft ihrer Gesellschafterin, daß ihre Zuneigung für das junge Mädchen kaum noch einer Steigerung fähig war.

„Wenn Sie sich einmal ernstlich verlieben, Mimoschen,“ sagte sie eines Tages, „dann

verspreche ich Ihnen, daß alles geschehen soll, was ich von meiner Seite aus zu Ihrem Glück beitragen kann, denn ich vertraue Ihrem Herzen, daß es nur den Rechten wählen wird.“

Und der Tag kam, an welchem Leontine ihre Wahl traf, eine blinde, törichte, verfehlte Wahl, wie man sie einem neunzehnjährigen Mädchen wohl verzeihen kann, die ihr aber verhängnisvoller werden sollte, als irgend jemand vorauszusehen vermochte.

Ein Neffe der Prinzessin, ein Ablömmling der gräßlichen Linie der Wülfing, verlebte einen kurzen Urlaub bei seiner erlauchten Tante und machte der reizenden Leontine natürlich auf Tod und Leben den Hof. Er war Dragoneroffizier, war mit Begeisterung Soldat, und Leontine hätte nicht die Tochter ihres Vaters sein dürfen, wenn die lustigen Schilderungen aus seinem Berufsleben, seine tollkühnen Ritte und sein festes, frisches, siegesichereres Wesen sie nicht angezogen hätten. Unter all den geistreichen, innerlich gesammelten und abgelärteten Menschen, welche die Prinzessin um sich zu sehen liebte, war er wie ein Wirbelwind, wie der Frühling, die Jugend selbst mit seinen feurigen blauen Augen, der biegamen Gestalt, dem lachenden Mund, mit seinen tausend Schnurren und knabenhafsten Einfällen, und Leontine fühlte sich jung werden unter seinen flammenden Blicken, — jung und sorglos froh, wie sie mit ihren siebzehn Jahren es gewesen war, als die schmuckesten Leutnants der Garnison sich um ihre Tanzkarre stritten.

Die Offiziersstochter wurde wach in ihr, sobald die glänzende Uniform in ihrer Nähe auftauchte. Sie vergaß ihre drückende Lage, ihre Dienstbarkeit, ihre gewohnte Zurückhaltung, und die stillen Buchen- und Tannengänge, welche das Schloßchen umgaben, hielten wieder von ihrem frohen Kinderlachen, wenn Bernd Wülfing, der ihre Freistunden sehr genau kannte, plaudernd und scherzend an ihrer Seite ging.

Und einmal machten sie einen Ritt zusammen, während die Prinzessin zum Besuch ihrer regierenden Verwandten in der Residenz weilte, — einen weiten, scharfen, prächtigen Ritt über flache Ebenen, über holperige Waldwege, über Bäche, Gräben und Heden, und Jugendlust und Jugendkraft brannten und brausten in den beiden jungen Menschen.

Sie wurden allmählich schweigsam, denn der Wind wehte ihnen die Worte von den Lippen, und die herrlichen Rappen, — gerade als fühlten sie den Übermut ihrer Reiter, waren heut kaum zu händigen.

„Wie meinen Gnädigste?“ war Wülfing fast jedes Mal zu fragen genötigt, wenn Leontine ihm, durch das Brausen des Herbststurmes, das Rauschen und Rascheln der Blätter, den muntern Silberton der kleinen Bergbäche übertönt, ein harmloses Scherzwort zuriß, und endlich stiegen sie ab, um einander besser zu verstehen, — mit fliegendem Atem, blühenden Augen und frisch geröteten Wangen.

Bernd Wülfing war kaum noch Herr seiner selbst. Wie schön das Mädchen war!

Schneeweiß und rosenrot blühte ihr Antlitz unter dem schwarzen Reithut, fest schloß sich das silbergraue Kleid um ihre entzückende Gestalt, und der etwas gelockerte, röthlich-goldene Haarknoten lag schwer und kostlich schimmernd in dem feinen Rocken.

Ein buntes Buchenblatt hatte sich vom Zweig gelöst und hing ihr im Haar.

„Verzeihung!“ sagte Bernd Wülfing und griff danach. „Ein wertes Blatt! So gut es Ihnen steht, Fräulein Leontine, es ge-

hört nicht zu Ihnen. Ah, rote Rosen für dieses Haar, tiefrote Rosen — mit Blättern wie Samt . . .“

„Aber Graf!“ lachte Leontine, durch die bebende Leidenschaft in seiner Stimme längstigt und doch berauscht. „Eine solche Geschmacksverirrung hätte ich Ihnen kaum getraut. Rote Rosen für mein Haar? Da würde ich niemals wagen.“

„Niemals wagen —“ ahmte er in zärtlichem Spott ihre Stimme nach. „Wenn Sie wüssten, wie gut Ihnen die Röthigkeit stets viel tausendmal besser als Röthlichkeit ist! Wagen Sie es nur mal, — auf meine Verantwortung hin! Rote Rosen in Ihren Haar!“ Er schien sich an dem Klang dieser Worte zu weiden. „Flammen zu Flammen! Ein Farbenslang ohne gleichen!“

Und ein Blick voll grenzenloser Bewunderung umfaßte ihr stolz geitziges schönes Haupt.

Leontine lachte wieder und schwieg. Ihr Herz weitete sich in einer nie gekannten Weite.

„Da ist ja, was ich meine!“ sagte Graf Wülfing, über den niedrigen Baum eines Gartchens schauend, welches wohlgepflegt ein kleines Forsthaus umgab, und streckte seine Hand nach zwei schwarzen Remontanrosen aus, welche als eine lezte Gabe des scheidenden Sommers soeben die Knospenhülle gesprengt hatten.

„Graf Wülfing!“ wehrte Leontine ab. „Sie werden doch nicht rauben?“

„Zu Befehl!“ klang es ausgelassen zurück. „Rauben und brennen für meine Dame. Das ist Ritterart von jeher.“

Er brach die Blüten vom Zweig und war einem vor dem Hause spielenden Kind Goldstück zu.

Dann schritt er langsam, die Zügel über dem Arm und die Blumen in der Hand tragen neben Leontine her, welche wunschlos, glücklich über die fallenden Blätter schritt, leicht und frei und doch gebunden, — gebunden an ihn, für immer und immer.

Das fühlte sie jetzt. Nun waren sie wieder allein, mitten in stillen, schimmernden Herbstwald, und eine kleine Quelle, die über den Weg sprang, zwölf sie stehen zu bleiben.

Graf Wülfing stand vor ihr. Sein Gesicht war blaß und sonderbar er geworden und seine Augen blickten bitte und suchend in die ihren.

„Seien Sie großmütig, Fräulein Leontine,“ sagte er mit erstickter Stimme, „lass Sie sich's gefallen, daß ich Sie mit diesen Rosen schmücke.“

Und die Demut dieser Worte ließ Leontine ihren Stolz und ihre Scheu vergessen.

Zögernd, tief errötent nahm sie den Zweig vom Haar, und Bernd trat ihr nahe, — nahe, daß ihr glühendes Gesicht seine Schulter berührte.

„Ja, komm nur!“ lächelte er und bettete ihren Kopf mit einer sanften Bewegung seine Brust. „Denke, es sei ein Märchen, Traum, und sei so gut, meine kleine Prinzessin, nur ein einziges Mal, nur lange, bis ich weiß, daß ich recht habe, daß nichts Schöneres gibt auf dieser Welt, rote Rosen in Deinem Haar!“

Die Pferde standen jetzt so ruhig, daß ihm gelang, seinen Arm um Leontines wegzitternde Schultern zu legen und sie voll süßlichen Glücks an sich zu ziehen.

So schonend und vorsichtig wie möglich befestigte er die wundervollen Blüten an ihr goldenem Flechte und hatte sein Werk bald tan, — aber immer noch stand er und hielt

Schöne Gestalt umfaßt, und sie fühlte, daß seine Lippen sich über die Rosen neigten.

"O," wehrte sie und hob das Gesicht, und fester zog er sie an sich.

"Du hast recht," stammelte er, "die Blumen nicht, — Dich selbst, Dich selbst will ich tausendmal lieben . . ."

Und so feierten sie — in träumerischer Wonne — die seligste Stunde ihres Lebens.

Kurz vor dem Dunkelwerden, — nach eiligem Mitt., — erreichten sie das Schloßchen, tauschten auf der teppichbedeckten, matt erhellen Treppe noch einen innigen Händedruck und gingen dann hastig auseinander, um ihrer Bewegung Herr zu werden, ehe sie vor den flugenden Augen der heimgekehrten Prinzessin sich wieder gegenüber treten mußten.

Glückstrahlend betrat Bernd Wülfingen das große, schön eingerichtete Gastzimmer, welches er bewohnte. Er wußte, — eine Stunde, wie die soeben genossene, würde ihm das Leben nicht zum zweitenmal bieten. Welch ein entzückendes Gesäß war diese kleine Leontine! Schade um sie! Kein Geld. Das war ein gar zu empfindlicher Mangel an ihrer sonst so vollkommen reizenden Persönlichkeit. Für ihn zum Beispiel war eine Heirat mit ihr ein für allemal ausgeschlossen. Trotz der nennenswerten Einkünfte, die er aus seinen Gütern zog, wuchsen seine Schulden von Jahr zu Jahr, so daß er tatsächlich nur die ungebildigsten und rücksichtslosesten seiner Gläubiger befriedigen konnte.

Glück bei den Frauen, Unglück im Spiel. Er verlor fast immer, fast — sprichwörtlich, — und doch, oder vielleicht gerade darum kam er vom grünen Tisch nicht los, seiner sonstigen kostspieligen Lebensgewohnheiten gar nicht zu gedenken.

Er pfiff eine leichtfertige Operettenmelodie und warf sich dann in einen Sessel, um beim Genuss einiger ausgesuchter Zigaretten die lästigsten Augenblicke seiner Vergangenheit noch einmal sich zu vergegenwärtigen.

Ein süßes Wesen, — diese kleine Leontine, — unbeschreiblich süß. Eine Perle ihres Geschlechts. Und welches würde ihr Schicksal sein?

Unzweifelhaft hatte sie eine Vorliebe für das zweitelei Tuch, und das konnte niemand, selbst die gestrenge Frau Tante, dem kleinen Mädchen verdenken.

Aber schließlich wurde sie doch an irgend eine Leuchte dieses geistreichen, ästhetischen Hofstaates verheiratet, vielleicht an den alten Grafen Bardeleben, der unter einem Pseudonym geschichtliche Trauerspiele schrieb und nach vergnügt verlebter Jugend sich als Weltverächter auf sein Gut zurückgezogen hatte.

Er fehlte an keinem der litterarischen Teeabende, welche die Frau Prinzessin ins Leben gerufen hatte, und die anbetenden Blicke, mit welchen der noch recht wohlerhaltene Herr das Fräulein von Hellendorf betrachtete, hatten Bernd Wülfingen ungemein belustigt. Schade um das reizende Kind, — jammerschade!

Aber — mon Dieu . . .

ostadlich in

Wer vergißt

Was doch nicht zu ändern ist . . .

Lustig summend sprang Bernd Wülfingen die Treppe wieder hinunter und trat, — nachdem der Diener sein Kommen gemeldet hatte, — in das Wohnzimmer seiner Tante.

Die stattliche alte Dame saß an ihrem Schreibtisch und versiegelte gerade einen Brief geschäftlichen Inhalts. Nachdem sie mit der ihr eignen Sorgfalt und Umsständlichkeit diese Beschäftigung beendet und dem Diener das

Schreiben übergeben hatte, wendete sie sich langsam ihrem Neffen zu.

Bernd hatte nicht weit vom Kamin auf einem der steifen, hellgeblümten Seidenstühle Platz genommen und schon längst bei sich festgestellt, daß seine erlauchte Tante ein mindestens verhängnisvolles Gesicht mache.

Alle möglichen Vermutungen durchkreuzten sein Hirn.

Hatte sie von seinen Schulden gehört? Von seinem Zweikampf mit dem Gatten der schönen Frau von Haeseler? Hatte die kleine Leontine . . . ?

Ah — undenkbar!

Er trat jetzt der Prinzessin näher und läßt ehrerbietig die feine, weiße Frauenhand, an welcher nur zwei, aber ausgesuchte kostbare Ringe blitzen.

Meine gnädige Tante —

Sie wies ihm mit einer ruhigen, anmutigen Bewegung einen näher stehenden Sitz an.

Fräulein von Hellendorf berichtete mir soeben etwas verlegen über den Verlauf des heutigen Nachmittags. Ich habe das gut erjogene Mädchen noch nie in einer derartigen Besangenheit und Verwirrung gesehen. Ich hoffe, Bernd, Du hast nicht vergessen, daß sie die Tochter einer angesehenen Familie, die Tochter eines verdienten Offiziers ist . . .

Aber, gnädigste Tante —

Bernd machte sein unvergleichliches Schelmengesicht, doch diesmal ohne den gewohnten Erfolg zu erzielen.

Die Prinzessin ging ohne Umschweife auf ihr Ziel zu.

Leontine wurde mir vor einem Jahre von ihrer Mutter anvertraut," sagte sie ernst und streng, "und ich habe sie schäzen und lieben gelernt. Ich mache Dich darauf aufmerksam, Bernd, daß ich keinem meiner Gäste gestatte, sich ihr ohne aufrichtige Absichten zu nähern."

Aber, gnädigste Tante," fiel Graf Wülfingen zum drittenmal in dem schmollenden Ton eines gescholtenen Knaben ein. Ein unschuldiger kleiner Flirt! Nichts weiter. Ich würde tief bedauern, wenn die junge Dame meine harmlosen Neuerungen mißverstanden hätte. Über meine Zukunftsläne herrscht keine Frage mehr. Du kennst die Wünsche meiner alten Mutter in Bezug auf die Gräfin Witzburg. Die Familie ist fabelhaft reich, und unsre Güter sind benachbart —

Die Prinzessin saß regungslos. Ihr gütiges Gesicht nahm mehr und mehr den Ausdruck eisiger Abweisung an.

Graf Bardeleben bittet Dich," brach sie kurz ab, "den heutigen Abend bei ihm zu verleben. Er war während Deiner Abwesenheit hier. — Hattest Du nicht übrigens die Absicht, morgen Deine Mutter in Kassel zu treffen?"

Zu Befehl, meine gnädigste Tante. Ich versprach Mama, sie nach Homburg zu begleiten . . .

Dann also: Auf Wiedersehen!"

Eine tiefe Verneigung, ein untertäniger Handkuß.

Bernd Wülfingen ging und betrat das kleine Jagdschloß nicht mehr.

Leontine sollte niemals wieder in sein schönes, lachendes Antlitz schauen. Der kurze Traum war ausgeträumt, einen tiefen Schatten, eine Bitterkeit ohne gleichen in ihr hinterlassen.

Sie wartete und hoffte nicht, sie weinte und seufzte nicht. Sie legte ihre Hand fest und stolz auf ihr erstarrendes Herz und gebot ihm Ruhe.

Diese Erfahrung hatte sie nicht gelähmt, sondern gesäßt für ihr ganzes Leben.

Bald nach dieser Zeit hielt Graf Bardeleben um ihre Hand an und wurde von dem jungen Mädchen, dessen Seele noch wund war vom Kampf und Qual, mit verlegender Kürze abgewiesen.

Er zog es vor, einige Monate auf Reisen zu gehen, nicht ohne vorher seinerfürstlichen Gönnerin anzudeuten, daß die hochmütige kleine Person, der sie so unumschränktes Vertrauen schenkte, ihn, den bewährten Freund des Hauses, zum Spielball ihrer kindischen Launen aussehen habe, und wohl — seiner unmaßgeblichen Meinung nach — eines etwas straffern Kommandos bedürfe.

Diese Bemerkung gab der Prinzessin zu denken. Sie fing an, Leontine schärfer zu beobachten und in ihren kleinen Schwächen strenger zu beurteilen, und Leontine, durch diesen Wechsel in der Stimmung ihrer Gebieterin ängstlich und unsicher gemacht, verfiel in ein gedrücktes, wortloses, steifes Wesen.

Sie fühlte sich oft trostlos unglücklich. Sie hatte Heimweh.

Dazu kam, daß eine verwaiste Nichte der Prinzessin, ein liebenswürdiges, anspruchsloses Landkind, voll sonniger Frische und überströmender Dankbarkeit in das Schloßchen einzog und Leontines Anwesenheit ganz überflüssig mache.

Zu persönlichen Dienstleistungen war seit zwei Jahrzehnten eine vortreffliche und recht gebildete Kammerfrau in der Umgebung der fürstlichen Dame, und wenn Leontine schon in aller Morgenfrühe Tante und Nichte beisammen fand, vertraut und fröhlich plaudernd oder musizierend, dann sagte sie es sich selbst: "Was willst Du hier noch?"

Es kam ja denn auch so, wie sie vorausgesehn hatte.

Prinzessin Wülfingen verabschiedete sie unter vielen Gunstbezeugungen und kostbaren Geschenken, und um ein paar Lebenserfahrungen reicher, aber ihres schönen Kindergraubens an unwandelbare Liebe und Treue völlig beraubt,kehrte Leontine zu ihrer Mutter zurück. —

Frau Obersleutnant von Hellendorf hatte ein paar vornehme junge Mädchen als Jöglinge aufgenommen, welche in dem friedlichen kleinen Haushalt sich sehr wohl zu fühlen schienen. Frieda übernahm ihre wirtschaftliche Ausbildung, ein tüchtiger Gymnasiallehrer unterrichtete die reizenden, munteren Dinger in allen schönen Wissenschaften, und nun Leontine heimkam, erteilte sie, — soweit ihr eigenes Können reichte, — den recht gut bezahlten Musik- und Malunterricht.

Für die Nachmittage fand sie eine Stellung als Vorleserin auf dem nahegelegenen Rittergut Elsenhof, und so lebten die drei Damen bescheiden und tätig, die drückenden Sorgen mehr und mehr überwindend.

Ein großer Teil ihres Einkommens wanderte natürlich allmonatlich nach Berlin, und sie hatten die Genugtuung, daß Robert sich trotz aller Schwierigkeiten wieder hielt, ein tüchtiger Offizier zu werden versprach, den Versuchungen der Großstadt aus dem Weg ging, und kurz und gut, dem Namen Hellendorf Ehre mache.

Kein Opfer schien ihnen für den braven Jungen, den einzigen Repräsentanten der Familie, zu groß, und — zu seiner Rechtfertigung sei es gesagt, — er hatte noch niemals diese Bereitwilligkeit gemäßbraucht.

Es schien wirklich so, als gleite das Lebensschifflein der so viel bedauerten Familie nun auf stilleren Wassern dem Hafen zu. —

**Kleine Ursachen — grosse Wirkungen.**

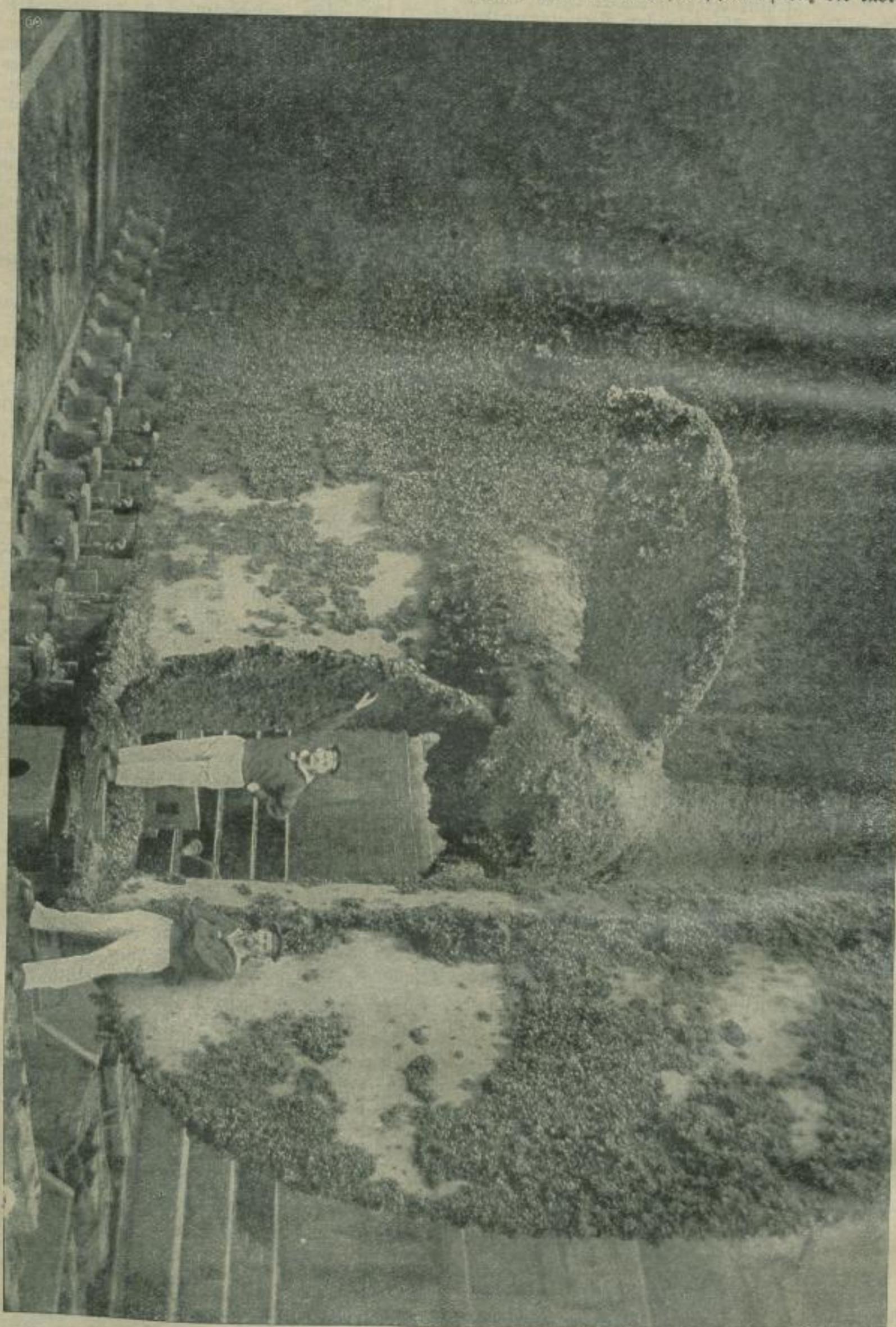
Tränen auf unserm vorstehenden Bilde die beiden Matrosen nicht so ostentativ in den Vorbergrund, könnte ein oberflächlicher Beobachter das Wiedergegebene wohl für eine etwas

präsentiert. Beim genaueren Hinschauen erst bemerkt man das ungeheure Steuer und die riesigen Schraubenflügel, neben denen sich die beiden Vertreter der deutschen Marine wie winziges Spielzeug ausnehmen. Aber, wird man nun fragen, wie kommen unsere schönen

gewächse sind auch keine Kinder Floras, sondern heimtückische kleine Muscheln, die sich unter Wasser an den Schiffsrumpf klammern und garnicht wieder ab zu bringen sind. Man sollte es kaum für möglich halten, aber trotz der enormen Zentrifugalkraft, die eine

Schiffsschraube von acht bis neun Metern im Durchmesser bei dem fortwährenden rasend schnellen Umdrehen entwirkt, trotz der ungeheuren Wucht des durch diese Schrauben gegen das Hinterteil des Schiffes geschleuderten Wassermassen und endlich trotz der Reibung, die die Wände beim Durchschneiden des Wassers erleiden, setzen sich doch diese Tierchen überall so fest an, daß die genannten gewaltigen Kräfte nicht entfernt ausreichen, sie zu beseitigen. Es sind nur unscheinbare niedliche Muscheln und Schneden, die aber schließlich zur höchst unbekümmerten Plage werden und mit der Zeit in so großen Massen sich festsetzen, daß die Geschwindigkeit, mit der unsere modernen Schiffskolosse sich bewegen, mitunter ganz empfindlich herabgemindert wird. Hin und wieder muß daher jedes Schiff unserer Kriegsflotte in ein Trockendock gebracht werden, um von diesen unliebsamen Anhängseln gründlich befreit zu werden. Es sind ganz erhebliche Summen, die das deutsche Reich jährlich für die Reinigungsprozedur ausgeben muß, und man würde gern das Geld sparen, wenn man nur erst vorbeugende Maßregeln kennen würde, um das Ansiedeln der kleinen Tiere zu verhindern. Anstriche, die das Ausammeln der Muscheln erschweren, existieren zwar schon; wie außerordentlich gering aber ihre Wirkung ist, zeigt am deutlichsten unser Bild, das das Linienschiff „Friedrich der Große“ im Trockendock zu Kiel darstellt. Ein Chemiker, der ein sicheres Mittel sände, jenes für den Staat so kostspielige Festsetzen der winzigen Tierchen gänzlich zu verhüten, könnte neben dem Dank unserer Marinverwaltung ein hübsches Vermögen erwerben. Aber, das können wir noch vertraten, leicht zu finden ist dieses Mittel nicht, denn die größten Geister haben sich an der verhältnismäßig einfachen Sache theoretisch und praktisch bereits seit langem vergeblich versucht, ohne doch zu einem befriedigenden Ergebnis zu gelangen. Man

muß anscheinend außer mit der Unempfindlichkeit der Muscheln gegen äußere Einfüsse auch mit der Schärfe des Seewassers rechnen, das jeden Anstrich nach einiger Zeit zerstört oder doch unwirksam macht, so daß den eigenartigen Marinegegnern bald wieder Tür und Tor zu ihren Angriffen geöffnet ist.



©. N. ©. „Friedrich der Große“ in Trockendock der Güter Werft.

eigenartige Anlage irgend einer schwärzlichen Rankenpflanze halten, die, namentlich nach der linken Seite der Abbildung zu, in vollster Entwicklung steht, niemand hätte aber auf den Gedanken, hier das Hinterteil eines gewaltigen Kriegsschiffes zu vermuten, wie es sich unsatzähnlich auf der reproduzierten Photographie

stolzen Dampfer zu so eigenümlichen Anhängseln, braucht man das Schiff nicht mehr und will man nun eine gigantische Blumenattrappe daraus machen? Nein, im Gegenteil, man würde sehr gern das Wachstum des Schwamms verhindern, wenn man dazu nur in der Lage wäre. Und die angeblichen Ranken-



*Naßt mir Haaren  
Heiter mir Leid  
Sag' Guten Tag!*

**Der König der Wüste im Boudoir.**

Claire Heliot, die Löwenbraut, mit dem Lieblings-Löwen „Nero“ in ihrem Heim.  
(Text siehe leiste Seite.)

"Nun, liebes Fräulein? So tief in Gedanken?"

Leontine fuhr erschrocken aus ihrem Sinnen auf, denn hinter ihr stand Otto Eberhards Mutter, eine kleine, blasser Frau, leicht auf eine Kücke gestützt.

Sie hatte ein so weiches, mildes Gesicht, einen so zerbrechlichen Körper, daß man sie schwerlich für die Mutter des hünenhaften Besitzers von Elsenhof gehalten hätte.

Auch ihr Wille, ihr Selbstgefühl war mit ihrer leiblichen Kraft verschwunden. Sie hätte keinen Entschluß gefaßt, keine Bestimmung getroffen, ohne die Ansicht ihres Sohnes zu hören. Daher mochte es kommen, daß in dem schönen Gutshause ein so tiefer Frieden herrschte, nie ein Wort des Widerspruchs und des Unwillens laut wurde.

Hier regierte nur ein Herr mit fester Hand und klarem Blick, und niemand durchkreuzte seine Wünsche und Befehle. So war es seit der ersten Stunde gewesen, in welcher er die Verwaltung des Gutes übernahm. So war es auch heut noch.

Möchte der Himmel ihm eine ebenso frühsame Frau bescheren, wie es seine Mutter war! Sonst war es um diesen Frieden geschehn, diesen sonderbaren toten Frieden, der nur unter der Herrschaft des Zwanges gedieh.

Das dachte Leontine oft, wenn sie in das matige Antlitz der Gutsbesitzerin sah, und dachte es heut mit besonderer Lebhaftigkeit.

Schon die Tatsache, daß jeder sich dem herrischen Mann so unbedingt unterwarf, hätte sie zu einem ewigen Widerspruch gezeigt.

"Ich würde ein schlechter Mensch, wenn ich seine Frau würde," sagte sie sich, — "aus Verzweiflung schlecht!"

Ah! seine Frau!

An diese Möglichkeit hatte er wohl selbst noch niemals gedacht.

"Ich empfing den Besuch einer lieben, alten Freundin," begann Frau Eberhard mit müder Stimme, und ließ sich, von dem jungen Mädchen unterstützt, schwermäßig in ihren Polstersessel nieder, — "eine große Freude, sie einmal wiederzusehen, — aber es hat mich sehr angegriffen. Wollen Sie mir die Klingel hier auf das Geländer setzen? So — danke! Ich möchte allein sein."

Sie schloß erschöpft die Augen, und Leontine wußte, daß sie sich jetzt ohne Verabschiedung zurückzuziehen hatte. Da Frau Eberhard vergessen hatte, dem Kutscher einen Auftrag zu geben, ging sie zu Fuß nach der Stadt, — eine lange, reizlose Baumallee hinunter.

Mit staubigen Schuhen schritt sie dahin, — mit gesenkter Stirn . . .

Wie war das Leben so öde und leer! Die so endlos scheinende Pflaumenallee nahm schließlich doch ein Ende. Zwei Reihen mächtiger Pappeln, — ein breiter, schlecht gepflasterter Weg, — eine weißgeländerte Holzbrücke, die über ein ruhiges Wasser führte, — nun war das Städtchen erreicht.

Leontines Aufmerksamkeit wurde durch ein hübsch gekleidetes, jugendliches Mädchen gesellt, welches eilig und leichtfüßig auf sie zu kam.

"Ah, Fräulein Leontine," rief ihr eine helle Stimme entgegen. "Kommen Sie endlich! Ich hatte schon schreckliche Sehnsucht nach Ihnen."

"Nun gut!" lächelte Leontine. "Du wirst doch nicht anfangen, mir Schmeicheleien zu sagen. Du Wildfang?"

Der "Wildfang", ein rosiges, braunlockiges Ding von sechzehn Jahren, hing sich ihr zärtlich an den Arm.

"Schmeicheleien, — nein!" antwortete sie eifrig. "Aber die volle Wahrheit. Es ist noch einmal so schön, wenn Sie zu Haus sind. Das sagen alle. Am liebsten lieben wir Sie gar nicht fort. Sie sind unser Ideal, unser . . ."

Elsenhof grenzt, — Bornitz heißt es ja wohl, und wird schon im Winter hier wohnen. Sie hat zwei Töchter, die ich noch nicht kenne, weil die Verwandten bis jetzt sehr weit von uns entfernt leben — im Posenschen, — denken Sie mal! — beinahe in Russland. Und wir sind Rheinländer. Die Basen sollen bildschön sein! — und der Vetter ein mächtig stolzes Haus." (Fortsetzung folgt.)



### Kulturblick.

Auf seinen weiten Reisen, welche der Sohn des Millionärs gemacht, kam ihm auch der Neger unter, welcher, wie unser Bild zeigt, in das Entziffern der französischen Zeitung "Die Freiheit" sich vertieft hat. Sein Herr, allerdings ein Deutscher, sieht das Französische über alle Nationen und hält sich, trotz der Abreise der Pariser gegen die Germanen, den ganzen Winter über in der französischen Hauptstadt auf. Englisch zu lesen hatte sein schwarzer Begleiter schon in Baltimore gelernt, jetzt summert er die französischen Broden zu seiner weiteren Fortbildung. Möglicher, daß dieses Streben ihm auch gelingt und ihn selbst freier und begehrter macht.

### Reichtümer des heimatlichen Bodens.

Von Franz Ferdinand Tamburini.

**W**inter "Reichtümern" versteht man heut in einseitiger Beurteilung der tatsächlichen Verhältnisse die Anhäufung des geprägten Goldes oder Silbers. Unser Heimatboden bietet nun von diesen sogenannten Edel-Metallen nur eine geringe Ausbeute, sodass die Reichtums-Abschätzung nach diesen Vorräten beurteilt keine hohe Ziffer ergeben würde. — Nehmen wir einmal an, daß unser Vaterland überreich an Edel-Metallen wäre, so würden sich doch nicht geschlossene Zustände herausbilden

können, wie zur Zeit in Kalifornien oder in den Diamantgruben Kimberleys, in den Goldgruben Transvaals; — in einem dichtbevölkerten und wohlgeordneten Staatswesen wäre das unmöglich. Unsre Bemühungen, aus dem Sand deutscher Flüsse die Goldvorräte zu sammeln, muß als gescheitert angesehen werden, denn die Ausbeute steht in keinem Verhältnis zur Mühevollung und den aufzuwendenden Kosten.

Faßt man den Begriff „Reichtum“ im weitern Sinne auf, so ergibt sich ein andres Bild: durch den Fleiß der Menschen läßt sich mancherlei in Gold umwandeln, und hierbei ist zu berücksichtigen, daß diese Quelle des Reichtums sicher und ergiebiger ist, als jene Unternehmungen, die zu wüster Spekulation und schnöder Habgier führen.

Es ist bekannt, daß Kohlen, Erze und andre nützliche Mineralien, die dem Massenverbrauch dienen und in großer Menge vorhanden sind, die Grundlage des Nationalwohlstandes geworden sind, und hierbei zeigt sich kein Abhängigkeitsverhältnis vom Auslande. Hinsichtlich der Kohle und des Eisens können wir mit England und Amerika konkurrieren; fehlen auch bei uns Gold und Edelsteine, so fehlt auch bei uns das drohende Gespenst der Kohlen-Not, das sich in England jetzt schon zeigt. Unser Bergbau hat sich, trotz der kurzen Zeit seines Bestehens zu einer den Weltmarkt beherrschenden Stellung aufgeschwungen, und die fernere günstige Entwicklung ist sicher.

Von diesen Reichtümern hat man in den breiten Volkstreifen nur eine recht unklare Vorstellung, und es wird auffallend erscheinen, wenn auf die Bedeutung des Salzbergbaus hingewiesen wird. Man vergegenwärtige sich den Kali-Salzbergbau bei Stäfffurt in den letzten fünfzig Jahren. Aus kleinen Anfängen ist innerhalb dieser Frist eine große Industrie geworden, die unglaublichen Menschenmassen lohnende Arbeit gibt. Daß der Boden bei Stäfffurt Salz birgt, wußte man bereits im Mittelalter, schon im dreizehnten Jahrhundert wird eine Salzquelle in dieser Gegend erwähnt.

Der Salzbergbau, heut hochentwickelt, war im 16. und 17. Jahrhundert vorherrschend im Besitz des landesfürstlichen Adels, und erst am Ende des 18. Jahrhunderts ging der ganze Bergwerksbesitz an die Krone Preußens über.

Die erwähnte Gegend birgt verschiedene Salzarten, von denen das Steinsalz als unentbehrliches Genussmittel für Mensch und Tier am wertvollsten ist. Trotzdem mußte im Lauf der Zeiten der Betrieb mehrfach eingestellt werden, da sich das Stäfffurter Unternehmen nicht rentieren wollte. Wiederum schritt man zur Größnung, wieder ging es bergab, sodass im Jahre 1829 der Entschluß zur gänzlichen Aufgabe des Unternehmens gefasst wurde. Bevor dieser Plan ausgeführt werden sollte, wurde eine genaue Untersuchung der Erdschichten beschlossen. Man legte in dem genannten Jahre noch ein Bohrloch an, und als man im Jahre 1843 bis zu 256 Meter Tiefe gedrungen war, stieß man auf ein gewaltiges Steinsalz Lager, dessen unterer Teil — der Fachmann nennt es „Liegendes“ — bei mehr als 325 Meter Tiefe noch lange nicht erreicht war. Damals war man sich über die wirtschaftliche Bedeutung des Fundes noch nicht klar. Die aus dem Bohrloch bringende Soole schien zufolge ihres Gehaltes an Kali-Salzen ungeeignet, um auf Kochsalz für Genusszwecke oder auch als Viehsalz verarbeitet zu werden. Dennoch begann man mit der Ablaufung zweier Schächte, in denen man nach jähriger Arbeit auf eines der mächtigsten Steinsalzlagere des Europas stieß, das von einer

150 Meter starken Decke von Kali- und Magnesium-Salzen bedeckt war. Um das Kochsalz zu erreichen, auf dessen Gewinnung man es allein abgesehen hatte, mußte zunächst die Decke des genannten, damals als minderwertig, vielleicht auch als wertlos betrachteten Salzes fortgeschafft werden. Diese Decke wurde mit dem verächtlichen Namen „Abrasumsalze“ belegt, und doch waren gerade diese Abrasumsalze die wertvollsten. Kochsalz ist auf der Erde in ungeheuren Massen in verschiedensten Formen vorhanden; man bente an den Salzgehalt des Meeres, an salzhaltige Quellen und an mineralische Steinsalze. In Deutschland nimmt ein mächtiges, stellenweise bis zu 1500 Meter dieses Steinsalzlagert einen großen Teil der niederdeutschen Ebene von Cuxhaven ein; im weiten nach Süden vorstreckenden Bogen zieht es über Stäfffurt, Schönebeck, Erfurt, Berlin, Peine, bis Zowitzlaw, einen gewaltigen Komplex bildend. Österreich hat außer einigen kleinen Salzlagern in den Alpen die großartigen Salzbergwerke bei Bochnia und Wieliczka, auch in den Karpathen; Russland besitzt zudem unerschöpfliche Salzvorräte. Ein Salzbergwerk zu erbohren ist heut nur dann ein Vorteil, wenn der Abbau unter bequemen Umständen möglich ist. Erst bei dem bereits in Stäfffurt in die Erscheinung getretenen *Abraumsalz* zeigte sich der ungeheure Wert, der große Reichtum, der nicht in der Gewinnung des Kochsalzes, sondern gerade im *Abbau der Decke* lag.

Die Landwirtschaft, die heut mit natürlichen Düngstoffen den gestellten Anforderungen nicht mehr genügen kann, hat in verschiedenen Abrasumsalzen, besonders in dem gemahlenen Kainit und der schwefelsauren Magnesia die wertvollsten künstlichen Düngstoffe, die den Vorteil haben, auch an weit entlegenen Orten trotz hoher Transportkosten verwendet werden zu können, da sie sich auf das dreifache ihrer Wirksamkeit im Rohzustande konzentrieren lassen. Die Abrasumsalze sind also nicht minder wichtig. Außer den genannten Vorteilen wird aus ihnen gewonnen Borfsäure und Borax, die durch chemische Verbindung eine ganze Produktionskette ergeben, die hier nicht aufgeführt werden kann, nur einige Glieder seien genannt: Chlor, Kali, Glaubersalz, Bittersalz, Soda, Brom und Pottasche. So würde es auch zu weit führen, alle diejenigen Zweige der Technik und Industrie namhaft zu machen, welche vom Kali-Salzbergbau abhängen, es sei nur angeführt:

Die Fabrikation des Glases, die der Seife, die des Pulvers und des Bromsilbers. Das letztere dient bekanntlich bei der Photographie, die heut fast in jedem fünften Hause als Liebhoberei betrieben wird. Die Bromsilberplatten und Präparate hängen gänzlich von der Gewinnung des Kali-Salzes ab. Bevor man nun das Stäfffurter Lager auszubeuten begann, suchte man Kali-Salz auf andere recht mühsame Weise zu gewinnen: man verbrannte große Mengen Holz oder Millionen Zentner Meerlang an den Küsten Frankreichs und Englands und zog das Produkt aus der Asche; auch die Melaffen-Schlempe der Rübenzuckerfabrikation und der bei der Verarbeitung der Schafswolle gewonnene Wollschweiß wurde unter umständlichen Operationen zu dem gleichen Zweck benutzt und lieferte ein Produkt, welches selbstverständlich sehr teuer war.

Allen diesen Weitläufigkeiten wurde nun durch das Aufblühen des Stäffurter Bergbaus entgangen. Hier gab's billige Gewinnungskosten und folglich auch ein billiges Produkt; den andern Herstellungsweisen war

somit der Lebensnerv unterbrochen. Um sich einen Begriff zu machen von der Rentabilität des Stäffurter Salzlagers vergleiche man folgende Zahlen: vor der Erschließung des Bergwerks gewann man in Frankreich und England zusammen nur 4—5000 Tonnen Chlorkalium, vor ca. 50 Jahren lieferte die Stäffurter Industrie ca. 350 Tonnen, heut etwa 150 000 Tonnen. Ähnlich verhalten sich die Zahlen bei den übrigen Abrasumsalzen. Rechnet man den Bergbau in den benachbarten Gebieten Anhalts und Braunschweigs und einiger kleinerer Werke im Medlenburgischen und Hannoverschen hinzu, so liefert der deutsche Kali-Bergbau heut im Gewicht ca. 3—4 000 000 Tonnen — Tonne zu zwanzig Zentnern gerechnet —, ein Wert von etwa 43—44 000 000 Mark, und wenn man hinzurechnet die Verarbeitung in chemischen Fabriken und industriellen Werkstätten, so ist eine doppelte oder gar dreifache Wertmessung zulässig.

Deutschland steht auf diesem Gebiet sozusagen konkurrenzlos da, dieses hängt von dem zufälligen Umstand ab, daß sich über den meisten Salzlagern nicht jene losbare Decke von Abrasumsalzen befindet, die den Reichtum des Stäffurter Bergwerksdistriktes bildet, nur in Russland und Persien findet man ähnliche Verhältnisse, die jedoch bei weitem nicht so günstige Abbau-Umstände haben wie bei uns, wo die Natur dem Menschen in die Hände arbeitet. Im sogenannten Magdeburg-Halberstadt-Becken (Becken genannt, weil es ehemals einen Meerbusen bildete) vollzog sich die Bildung des Salzlagers in einer von der Regel abweichenden Weise. Die Bildung hat man sich gewöhnlich so vorzustellen: ein tiefes, weit ins Land einschneidendes Meeresbecken hatte eine seichte, fast horizontale Mündung, durch die von offnen Meer nur so viel Seewasser eindrang, als an der Oberfläche des Beckens verdunstete. Die bei hoher Wärme auftretende starke Verdunstung bedingte das Entstehen starker konzentrierter Salzlösungen, welche fortwährend zu Boden sanken, während oben von der Mündung her Salzeerres Meerwasser nachströmte. Durch mußte schließlich am Grund des Beckens eine Mutterlauge entstehen, aus der sich unausgesetzt am Boden Salzkristalle ausschieden, während sich oben schließlich eine dünne Lauge leicht löslicher Salze bildete, die im Meerwasser enthalten sind. Diese schwerere Wasserschicht begann dann eben wegen ihres größeren Gewichts abzuströmen, sobald das Salzlagert eine gewisse Höhe erreicht hatte, während an der Oberfläche frisches Meerwasser nachdrang, das zufolge seiner chemischen Verschiedenheit von der starken Soole des leicht löslichen Salzes mit letzterer einen Prozeß einleitete, der zur Bildung des Salzlagers auf einer Gypsschicht führte. Anders verhält sich diese Bildung in Stäfffurt. Hier hatte sich am Grunde des Meeresbeckens bereits eine starke Salzschicht gebildet, als zufolge einer Erdrevolution die Erdhichten an der Mündung des Beckens eine Hebung erfuhren, die den ganzen Meerbusen von dem offenen Meer abschnitt. Im Verlauf des sich schnell vollziehenden Verdunstungsprozesses mußten, nachdem in der Mutterlauge fast nur noch leichtlösliche Kalium- und Magnesium-Salze vorhanden waren, auch diese herauskrystallisiert und über dem Steinsalz- und Gyps-Lager die Schicht der Abrasumsalze bilden.

Dieses Naturspiel, das sich seltsamerweise in Deutschland besonders umfangreich entwickelt hat, ist somit zur Quelle des Reichtums geworden, der im Lauf der Jahre die Höhe von Milliarden erreichen wird.

Hauswirtschaftliches

**Geröstete Gänseleber.** Butter oder Gänselfett macht man heiß, gibt sein geschnittene Zwiebelstreichen hinein, und wenn dieselben anfangen gelb zu werden, die Gänseleber dazu, läßt sie fürs erste nur ein wenig, dann aber zur Genüge rösten, salzt sie und gibt sie zu Tisch.

**Grundsaucé oder weiße Coulis.** Man schwächt 4 bis 6 in dicke Scheiben geschnittene Zwiebeln mit 60 bis 70 Gr. würzlich geschnittenen rohen Schinken in Butter, röhrt soviel seines Weizenmehl dazu, als die Butter aufnimmt, läßt es mit 5 bis 6 weißen Pfefferkörnern, 1 Lorbeerblatt, 4 bis 5 Nüssen unter leisigem Umrühren auf geglühtem Feuer weiß schwitzen, füllt dann

fräßige weiße Bouillon darauf, die mit Wurzelwerk gefüllt ist, verquert das Mehl damit und Kocht dies nach und nach zu einer klarsemigen Mehlsuppe, welche man ungefähr eine halbe Stunde von der Seite stehen läßt. Dann schöpft man alle ausgelochten Zettteile rein davon ab, streicht die Coulis durch ein Sieb und bewahrt sie offenstehend nunmehr an einem fülligen, aber nicht dumpfen Ort zum Gebrauch auf.

**Pflaumen-Mehlsuppe.** Fünf bis sechs Milchbrote, welche einen Tag alt sind, werden in einem Eiter Milch aufgeweicht und danach auf dem Feuer zu einem dicken Brei gebackt, der sich von der Rösterrolle ablöst. Hierauf reibt man ein Viertelkilo frische Butter zu Sahne, röhrt ein Viertelkilo Butter, woran die

Schale von einer halben Birne abgerieben, seerner acht Eidotter, eine Prise fein gerösteten Zimt, den ausgekühlten Brei, das nötige Salz und das zu Schnee geschlagene Ei zu der acht Eier dazu, legt nun diese Masse schichtweise, abwechselnd mit Pflaumen, in eine gut mit Butter ausgestrichene Form ein, so zwar, daß die unterste und oberste Schicht aus Masse besteht, und läßt das Ganze bei fräßiger Hitze  $1\frac{1}{2}$  Stunden backen. Die zu verwendenden Pflaumen werden, nachdem man sie abgeschält und die Steine herausgenommen hat, mehrere Stunden in Zucker und etwas Rum marinirt und der Saft, welcher sich absondert, vor dem Einschichten mit zur Masse gerührt.

Gesundheitspflege.

**Das Schuhwerk des Kindes.** Dem Schuhwerk des Kindes ist die größte Aufmerksamkeit zu zuwenden, weil bei diesem der Fuß in fortwährender, durch das Wachstum bedingter Veränderung befindet, und weil die Fußgestaltung der Füße, die in der Kindheit durch schlechtes Schuhwerk hervorgerufen wird, in der Regel unabänderlich ist. Das Schuhwerk kann zu weit sein und dadurch zum Schmerzen der Haut Anlaß geben, es kann aber auch zu eng sein, und dadurch schmerhaft drücken und das Wachstum stören, es kann zu kurz sein und dadurch die Beine in eine unnatürliche Haltung bringen; die Schuhe sind nur dann gesundheitlich richtig angefertigt, wenn sie die nämliche Gestalt wie die Füße haben, das heißt, an den Beinen breit und schräg, an der Ferse schmal sind, sowie die innere Seite länger ist als die äußere.

**Räucherungsmittel für Wohnräume.** Ein vorzügliches Räuchermittel ist Kaffee. Man legt auf ein Tellerchen gemahlenen Kaffee und in die Mitte ein kleines Stück Käppfer, das man anzündet. Während es brennt, löst man den Kaffee von der Flamme mit verzehren. Das Aroma ist angenehm und gesund und besonders für Krankenstuben sehr zu empfehlen.

**Gegen Muttermale.** Zur Beseitigung von Mutter-

male verwendete ein Arzt Schwefeläther, und zwar vertilgte er damit die stärksten behaarten Male. Die Operation ist folgende: Man entfernt mit einer Schere die Haare so gut als möglich, dann betupft man mittels eines Glassstäbchens das Mal mit dem Äther und verreibt ihn, ebenfalls mit dem Stäbchen, recht sorgfältig. Nach dieser Vor-nahme sieht die Stelle beinahe schwarz aus. So dann entsteht eine Kruste, die sich nach etwa drei Wochen von selbst ablöst. Die Haut, von welcher das Muttermal entfernt wurde, ist nun glatt und weich, noch etwas gerötet und warzig, glänzt sich aber nach und nach, bis die Stelle kaum noch zu bemerken ist.

**Mistelzweig von Birnbäumen zu Tee gekocht, mit Zucker verjügt, ist ein vorzügliches Mittel gegen**

**Hängerewurststreit.** Die Bedingungen für den Wetstreit von Gesangvereinen, welche während der Dauer der Ausstellung in St. Louis 1904 sich an dem Wettsingen in der Festhalle beteiligen wollen, sind nunmehr festgelegt. Die sämtlichen sich meldenden Gesangvereine sollen in drei Klassen geteilt werden. Zur ersten Klasse gehören Gesangvereine, die mindestens 100 Mitglieder haben, unter denen sich 32 Sopran-, 28 Alt-, 18 Tenor- und 24 Bassstimmen befinden. Die Preise betragen in dieser Klasse 18000 Mark, 14000 Mark und 10000 Mark. Die Gesänge, welche bei dem Wetstreit vorgetragen werden müssen, sind „Und die Herrlichkeit des Herrn“ aus dem Reblas von Händel; „O erfreuliches Licht“ aus der goldenen Legende von Sullivan und „Come away“ von Parker. Zu die zweite Klasse gehören Gesangvereine mit mindestens 80 Mitgliedern, welche 28 Sopran-, 21 Alt-, 14 Tenor- und 19 Bassstimmen haben. Die Preise betragen 14000 Mark, 10000 Mark und 6000 Mark. Die Lieder, welche vorgetragen werden müssen, sind „Der Heer ist unsere Zuflucht“ aus dem 46. Psalm von Dudley Bush; „Ave verum“ von Gounod und der „Brautchor“ aus der Rosenjungfrau von Owen. Zu die dritte Klasse gehören die Vereine, welche mindestens 60 Mitglieder, darunter 20 Sopran-, 16 Alt-, 10 Tenor- und 14 Bassstimmen haben. Die Preise betragen 10000 Mark, 6000 Mark und 4000 Mark. Die Lieder, welche vorgetragen werden müssen, sind „Wie der Hirsch schreit“, nach dem 42. Psalm von Mendelssohn; „Ave verum“ von Mozart und die „Danksgottes-hymne“ von Gurnette. Außerdem hat jeder Gesangverein, der an dem Wetstreit teilnimmt, ein Lied nach eigener Wahl zu singen, das er vorher dem Musikbureau zu benennen hat. Einer der Gesangsvorträge muß ohne Instrumentalbegleitung stattfinden. Gesangvereine, die nicht die oben angegebene genaue Einteilung in Sopran-, Alt-, Tenor- und Bassstimmen haben, können ebenfalls teilnehmen, bei der Wertung werden aber die von der Ausstellungsteilung ernannten Preisrichter auf die abweichende Einteilung Rücksicht zu nehmen haben. Jeder Chor hat unter der Leitung seines sonstigen Dirigenten zu singen. Das Preisgericht findet nur statt, wenn sich sechs Gesangvereine der ersten, jener hintern rechten Ohr, noch ein anderer mit mehr, jener mit weniger gesittigen Ausdruck in den Bügeln, mit oder ohne über-schlagenen Beinen — soweit wie sie sich überhaupt in ihrem seitlichen unbehaglichen Heim ausnehmen. Manche halten diese Abbildungen von Wert resp. großer Interesse, wieder andere empfinden derartige Sujets weniger wichtig. Aber schon der alte Lateiner sagt da sehr besonnen: De gustibus non est disputa: dum oder in der ausnahmsweise einmal richtigen Übersetzung Karlhens: Neben den Geschmack ist nicht zu streiten. Auch wir möchten heute dem lieben Leser mit einer — besser gesagt — zwei Größen vor die Augen treten und zwar: Cläre Heliot in ihrem Boudoir mit ihrem Lieblingslöwen „Nero“. Nicht allein der Abwechselung als vielmehr der Eigenartigkeit des Genres wegen dürfte diese Aufnahme ein lebhafteres Interesse für sich in Anspruch nehmen. Der sogenannte Salonlöwe ist an und für sich allerdings sein unbekannter Typ; man trifft ihn vorzugsweise in Ballräumen, in Gesellschaften, man begegnet ihm mitunter sogar da, wo man es nicht vermutet resp. wünscht. Unsere Abbildung zeigt uns einen weiteren Typ und zwar den echten Salon-Löwen in des Wortes verwegener Bedeutung. Zedenfalls aber dürfte sich dieser vierbeinige Vertreter größerer Respektlos wie lebhafterer Beachtung erfreuen, den der zweibeinige oftmaß genießt.

**Bespiktperson.** Schneider Tupfer (welcher als Gemeindedienner gewählt wurde, zu seiner Frau): Und daß's weilt, Barbet, wenn Dich von jetzt ab noch amol an mi vergreift, is dös a' Beamtenebleidigung! **Die Perlmutter.** Dubbs: Heirate doch Miss Chubbs; sie ist eine Perle ihres Geschlechts. Plubbs: „Ja, aber die Perlmutter gefällt mir nicht.“

Nachdruck aus d. Inhalt d. Bl. verboten. Preis u. 11. VI. 70.  
Berantwortlicher Redakteur A. Ihring. Druck und Verlag von:  
Ihring & Bahrenholz, Berlin S. 42, Prinzessinstraße 56.



Fatale Lehnlichkeit.

„Kun hat Clubbos Propfen ja gleich einen Schuß mittlen auf der Rose, die ist nun völlig geplatzen.“  
„Ja, jetzt hat sein Bulldog schon bald garnichts mehr vor ihm voraus.“

Vermischtes.

Der Salonzimmer.

Zu unserem Bilder.

Wenn man die heutige zum Bedürfnis gehörenden mannißsachen illustrierten Zeitungen und Zeitdrucken durchblättert, so stoßen wir in denselben häufiger auf Abbildungen berühmter Männer der Gegenwart, wie sie sich — der eine am Schreibstift, der andere am Klavier, der dritte noch wo anders, dieser mit der Feder hinterm linken, jener hintern rechten Ohr, noch ein anderer mit mehr, jener mit weniger gesittigen Ausdruck in den Bügeln, mit oder ohne über-schlagenen Beinen — soweit wie sie sich überhaupt in ihrem seitlichen unbehaglichen Heim ausnehmen. Manche halten diese Abbildungen von Wert resp. großer Interesse, wieder andere empfinden derartige Sujets weniger wichtig. Aber schon der alte Lateiner sagt da sehr besonnen: De gustibus non est disputa: dum oder in der ausnahmsweise einmal richtigen Übersetzung Karlhens: Neben den Geschmack ist nicht zu streiten. Auch wir möchten heute dem lieben Leser mit einer — besser gesagt — zwei Größen vor die Augen treten und zwar: Cläre Heliot in ihrem Boudoir mit ihrem Lieblingslöwen „Nero“. Nicht allein der Abwechselung als vielmehr der Eigenartigkeit des Genres wegen dürfte diese Aufnahme ein lebhafteres Interesse für sich in Anspruch nehmen. Der sogenannte Salonlöwe ist an und für sich allerdings sein unbekannter Typ; man trifft ihn vorzugsweise in Ballräumen, in Gesellschaften, man begegnet ihm mitunter sogar da, wo man es nicht vermutet resp. wünscht. Unsere Abbildung zeigt uns einen weiteren Typ und zwar den echten Salon-Löwen in des Wortes verwegener Bedeutung. Zedenfalls aber dürfte sich dieser vierbeinige Vertreter größerer Respektlos wie lebhaftere Beachtung erfreuen, den der zweibeinige oftmaß genießt.

**Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff WILSDRUFF**